

الدّول الحبيسة ومؤتمر الأمم المتّحدة الثالث لقانون البحار

الذّکور عبد الله الأشعل
المعهد الدبلوماسي - وزارة الخارجيّة - القاهرة

الدول الحبيسة Land-locked States هي الدول التي تقع
بعيدا عن البحار وليس لها شواطئ No Coast States ويبلغ
عددّها حاليا ٢٨ دولة أي حوالي خمس أعضاء المجتمع الدولي ، يقع
معظمها في أفريقيا ، تليها أوروبا ، فآسيا ، وأمريكا اللاتينية .

وأقدم الدول الحبيسة في أوروبا . هي سويسرا ، ولوكسمبورج ،
وأندورا ، وسان مارينو ، والفاتيكان ، ولينجنتشتين ، والنمسا ، والمجر .
وأقدم هذه الدول في آسيا ، نيبال ، وأفغانستان . أما بقية
الدول ، بشكل عام ، فقد أصبحت حبيسة في القرن العشرين ،
عدا بوليفيا ، التي أصبحت حبيسة منذ عام ١٨٧٩ ، عقب حربها مع
شيلي التي حرمتها من منفذها على البحر (١) .

(١) انظر في كيف أصبحت هذه الدول حبيسة

M.J. Glassner, "Access to the sea for developing land-locked
states", 1970, PP. 1 et Sq.

وغنى عن البيان أن موجة تصفية الاستعمار ، قد اسفرت عن ظهور جميع الدول الحبيسة في أفريقيا ، عدا الحبشة ، التي كانت حبيسة حتى عام ١٩٥٢ ، وتمكنت في ذلك العام من النفاذ الى البحر الاحمر ، بعد أن ضمت أريتريا اليها . ويتضح من توزيع الدول الحبيسة على خريطة العالم ، أن معظمها دول فقيرة ، وضعيفة وتقرر احصاءات الامم المتحدة أن ٢١ دولة من هذه الدول الحبيسة نامية بينها ١٥ دولة (٢) اعتبرتها الامم المتحدة من بين أشد الدول فقرا في العالم (يبلغ عدد الدول الأشد فقرا ٢٥ دولة) .

ولما كان المؤتمر الثالث لقانون البحار المنعقد منذ ديسمبر ١٩٧٣ حتى الان من أهم أدوات صياغة نظام اقتصادي عالمي جديد ، فإن هذه الدراسة تهدف الى بحث موقف هذا المؤتمر من مشاكل هذه الدول كي يتسنى تقييم نتائج أعمال المؤتمر ومدى استفادة هذه الدول منها ، وهي على عتبة هذا النظام الجديد .

ولذلك تنقسم هذه الدراسة الى ثلاثة مباحث :

المبحث الاول : أسلوب مواجهة مشاكل الدول الحبيسة قبل المؤتمر .

المبحث الثاني : أسلوب معالجة المؤتمر لمشاكل الدول الحبيسة ويتفرع الى ثلاث نقاط :

المطلب الاول : مطالب الدول الحبيسة .

المطلب الثاني : التضامن بين الدول الحبيسة والمتضررة جغرافيا .

(٢) وهي أفغانستان - بوتان - بوتسوانا - بروندي - تشاد - لاوس - ليسوتو - ملاوي - مالي - نيبال - رواندا - سيكيم - النيجر - أوغندا - فولتا العليا . انظر مقال

Martin Ira Glassner,

"Developing landlocked states and the resources of the seabed",

San Diego Law Review, Vol. 11, No. 3, May 1974, P. 634,

note No. 4.

المطلب الثالث : موقف النصوص التفاوضية من مشاكل الدول الحبيسة .

المبحث الثالث : تقدير مركز الدول الحبيسة في المؤتمر .

المبحث الاول اسلوب مواجهة مشاكل الدول الحبيسة قبل المؤتمر

أفاضت بعض الدراسات (٣) في بيان تطور الجهود التي بذلتها الدول الحبيسة قبل عصبة الامم وبعدها والترتيبات التي اتفقت عليها الدول الحبيسة في أوربا مع دول الترانزيت منذ مطلع القرن الحادي عشر وظهور مؤيدي حقوق عبور هذه الدول مع حركة المطالبة بحرية البحار والتجارة والملاحة وتطور وسائل المواصلات مع الثورة الصناعية والآثار الايجابية التي تركتها مبادئ الثورتين الفرنسية والامريكية وصولا الى مبادي، ولسون الشهيرة أبان الحرب العالمية الاولى (٤) .

بداية اهتمام الامم المتحدة بمشاكل ادول الحبيسة :

لا تستهدف هذه الدراسة الموجزة أن تعرض بالتفصيل لهذه النقطة وانما يكفي أن نشير الى أن الامم المتحدة قد اهتمت بجانبين أساسيين من قضية الدول الحبيسة وهذان الجانبان ، هما : -

الجانب الاول : هو الجانب الاقتصادي والتجاري حيث بدأ اهتمام اتفاقية الجات وميثاق هافانا بهذا الجانب ، وكذلك اللجنة الاقتصادية لغربي آسيا التابعة للامم المتحدة ، ثم في المجلس الاقتصادي والاجتماعي ، فالجمعية العامة للامم المتحدة ، التي أشار قرارها رقم ١٠٢٨ في ٢٠-٢-١٩٥٧ الى ضرورة تمتع الدول الحبيسة بتسهيلات الترانزيت الكافية خدمة للتجارة الدولية . (٥) وبذلك أصبح الجو مهياً أمام مؤتمر جنيف للتجارة والتنمية المنعقد في ١٤-٦-١٩٦٤ لكي

(٣) كتاب مارتن سالف الذكر ، ص ١٨-٢٠ .

(٤) التفاصيل في المرجع السابق .

(٥) التفاصيل في المرجع السابق ، ص ٣٣ وما بعدها .

يشكل لجنة فرعية (هي اللجنة الخامسة) لبحث حق وصول الدول الحبيسة الى البحر . وقد انتهت هذه اللجنة الى عدد من المبادئ شبيهة بتلك التي أقرها مؤتمر جنيف الاول لقانون البحار عام ١٩٥٨ .

ومن نتائج الاهتمام بهذا الجانب ابرام اتفاقية نيويورك للتجارة العابرة للدول الحبيسة في يوليو ١٩٦٥ ، وهي أول اتفاقية دولية ، تعالج هذه المسألة خصيصا ، وقد بدأ سريانها في ١٩٦٧-٦٩ (٦) كما نتج عنه استمرار الاهتمام بهذا الجانب في مؤتمر الانكساد في نيروبي عام ١٩٧٦ ، وما تلاه من مؤتمرات .

أما الجانب الثاني ، فقد تم في اطار قانون البحار . فحيث ارتبطت قضية التنمية في الدول الحبيسة بأهمية التجارة الخارجية لدخلها القومي ، وأهمية عبور تجارتها عبر جيرانها الى البحار ، ظهرت الحاجة الى تحديد الوضع القانوني للدول الحبيسة ، بما يخدم حاجاتها الاقتصادية والتجارية .

وفي هذا الاطار اعترفت اتفاقية أعالي البحار ١٩٥٨ بالمساواة بين الدول الحبيسة والساحلية في التمتع بحريات أعالي البحار ، وخاصة الملاحة .

وكانت الدول الحبيسة قد تمكنت من عقد مؤتمر تمهيدي قبيل مؤتمر جنيف عام ١٩٥٨ ، وبفضله أنشأت اللجنة الخامسة لبحث مطالب هذه الدول ضمن لجان مؤتمر قانون البحار الاول ، لكن نتائج المؤتمر المذكور التي عكستها بعض اتفاقات جنيف ١٩٥٨ جاءت أقرب الى مواقف الدول الساحلية منها الى حاجات الدول الحبيسة .

مطالب الدول الحبيسة بين جنيف ١٩٥٨ وكركاس ١٩٧٤ :

طوال الخمسينات والستينات سعت الدول الحبيسة الى كفالة مرور تجارتها ، وطائراتها ، ووسائل مواصلاتها ، وأفرادها عبر الدول

Martin Ira Glassner, "Access to the sea for developing land-locked states", 1970, P. 33.

(٦) انظر

المجاورة ، الى البحر ، ومنه ، بموجب اتفاقات ثنائية ، وبعض الاتفاقات المتعددة الاطراف التي تقبل دول الترانزيت الانضمام اليها ، مثل اتفاقية برشلونة ١٩٢١ ، واتفاقية نيويورك ١٩٦٥ (٧) . وكانت مطالب الدول الحبيسة تنحصر في تأكيد حق الوصول access الى البحر ومنه بوصفه طريقا للتجارة والمواصلات . غير أن تفاقم مشاكل التنمية في هذه الدول وكشف التطورات التكنولوجية عن ثروات البحر الهائلة ، واحساس الدول النامية جميعا بوطاة ثغرات النظام الاقتصادي العالمي المعروف بنظام بريتون وودز ، الذي صمم لكفالة ما يعرف باسم PAX Americana ، استنهض جهود الدول النامية لاقامة نظام عالمي متكامل جديد ، له معالمة العادلة ، اقتصاديا ، وقانونيا ، وسياسيا . فأحدث ذلك ثورة شاملة في العلاقة بين الدول النامية والمتقدمة ، امتد أثرها منذ البداية الى مسائل قانون البحر منذ منتصف الستينات ولذا كان من الطبيعي أن تجد مطالب الدول الحبيسة أذنا صاغية في لجنة الاستخدام السلمي لقاع البحر المشكلة عام ١٩٦٧ . (٨) فالبحر لم يعد فقط طريقا للملاحة والتجارة ، بل أصبح كذلك مصدرا هاما للثروات الحية وغير الحية . كما لم يعد البحر حكرا على الدول التي كان من حظها أن تطل عليه ، وانما أصبحت هذه الثروات خارج نطاق السلطة الوطنية للدول الساحلية ، **تراثا مشتركا للإنسانية كلها** *res communis* . وهذا ما أكدته الجمعية العامة للأمم المتحدة في قراراتها المختلفة ، اذ أشار قرارها رقم ٢٧٤٩ بتاريخ ١٧-١٢-١٩٧٠ المتضمن اعلان المبادئ المنظمة لاستغلال قاع البحر والمحيط وما تحت تربته خارج نطاق السيادة الوطنية الى أن « المنطقة الدولية » مفتوحة للاغراض السلمية لجميع الدول حبيسة أو ساحلية بلا تمييز . بل أن قرارها رقم ٢٧٥٠ الصادر في نفس اليوم ، والذي تضمن الدعوة لانعقاد المؤتمر الثالث لقانون البحار ، قد وجه الاهتمام في جزئه (ب) الى المشاكل الخاصة بالدول الحبيسة ، وكلفت لجنة قاع

(٧) انظر في تفصيل ذلك V.C. Govindaraj, "Land-locked states and their right of access to the sea", Indian Journal of International law, 1974, PP. 191-208.

(٨) يرجع الفضل في اثارة هذه الحملة الى منحوب مالطة الدائم في الامم المتحدة ، وساعده في ذلك اميراسينج منحوب سريلانكا الذي تولى رئاسة هذه اللجنة ، كما تولى - باقتدار - رئاسة المؤتمر الثالث لقانون البحار .

البحر باعداد هذه المشاكل لعرضها على المؤتمر (٩) ٠ وفي اطار هذه النظرة الجديدة للبحر وثرواته ، اتسعت مطالب الدول لحبيسة ، خاصة تحت ضغط ظروفها الاقتصادية ، كما اتخذت هذه الدول مواقف محددة تجاه جميع مسائل البحر الاخرى المطروحة في المؤتمر ٠ وتطالب هذه المواقف بتوسيع نطاق صلاحيات « السلطة الدولية » International authority المزمع انشاؤها لاستغلال ثروات « المنطقة الدولية » International Area ، وتضييق نطاق سلطان الدولة الشاطئية ، حتى في مجال مكافحة التلوث ٠ وقد التقت مصالح مجموعة الدول المتضررة جغرافيا geographically disadvantaged states مع مصالح الدول الحبيسة ، قبل انعقاد المؤتمر ، وسعت الى دمج مطالب الفريقين وتشكيل جبهة موحدة ٠ غير أننا نلاحظ بادى ذي بدء ، أنه وان كانت الدول الحبيسة والمتضررة جغرافيا قد عملتا معا في اطار مجموعة الـ ٧٧ ، (التي تجاوز عددها المائة الان) خلال جلسات المؤتمر ، الا أن مطالب هذه الدول ، شكلت احدى مطالب المجموعة العامة ، وليس في مواجهة الدول المتقدمة الصناعية على وجه الخصوص ٠ لان الامر - كما هو ظاهر - صراع بين الدول الحبيسة والشاطئية ، كما هو بين المتضررة جغرافيا - وهي أيضا دول ساحلية - وبين بقية الدول الساحلية ، والدول البحرية (ذات المصالح البحرية العالمية كالصيد والتجارة والبحث العلمي وغيرها ٠٠٠) ٠ فظهور هذه الدول في المؤتمر كان اذن عامل فرقة بين مجموعة الـ ٧٧ ٠ ومن ناحية أخرى ، فرغم معاناة الدول الحبيسة عموما من هذا الوضع الجغرافي غير المتكافي ، الا أن تفاوت درجة الحاج ، وخطورة آثار هذا الوضع على كل دولة حبيسة على حدة ، ومدى توفيقها مع جيرانها في التوصل الى ترتيبات معينة ، لكفالة مرور بضائعها من البحر واليه ، قلل كثيرا من أمكانية نشوء روح التضامن السياسي في مسائل لا تتصل بمشاكل هذا الوضع بذاته ، ولم ترق روح التضامن المحدودة والخاصة بهذا الوضع بينها الى ابرازها كقوة في العلاقات الدولية ، وبذلك ظلت صفتها كدول نامية أبرز عوامل التضامن بينها في اطار تحالفها في مواجهة الدول المتقدمة الصناعية والمعروف بحوار الشمال والجنوب ٠

(٩) مقال مارتن جلاسندر سابق الاشارة اليه ، ص ٦٣٥ ٠

وقد لاحظنا أن الدول الحبيسة لم يفتقر حماسها منذ بدء أعمال المؤتمر حتى الآن ، في دفع مطالبها بمختلف السبل ، وبطريقة فردية وجماعية ، وإن كان التقدم حاليا نحو تحقيق بعض هذه المطالب ، أصبح محدودا جدا ومحصورا في خلاقات معينة .

وأخيرا تجدر الإشارة الى أن مشاكل الدول الحبيسة قد بحثت في اطار اقليمي قبل عرضها على المؤتمر ، في أمريكا اللاتينية وفي أفريقيا (منظمة الوحدة الافريقية - مؤتمر كامبالا مارس ١٩٧٤) وفي اطار اللجنة القانونية الاستشارية الافروآسيوية ، وكذلك داخل لجنة الاستخدام السلمى لقاع البحر التي أعدت أعمال المؤتمر . (١٠) .

المبحث الثاني

أسلوب معالجة المؤتمر لمشاكل الدول الحبيسة

المطلب الاول : مطالب الدول الحبيسة :

حددت الدول الحبيسة مطالبها في وثيقة عامة (١١) قدمتها للجنة الاستخدام السلمى لقاع البحر في آخر جلساتها عام ١٩٧٣ ، وهي في الواقع مشروع مواد يشكل فصلا من الاتفاقية العامة التي من المفروض أن ينتهي اليها المؤتمر بعد بحثه لمسائل البحر المعروضة أمامه ، وأرغقت بها مذكرة تفسيرية تتضمن استعراضا لوضع هذه الدول والمدى الذي وصلت اليه مطالبها من الناحية الفعلية والقانونية . وأدرجت لجنة الاستخدام السلمى لقاع البحر هذه المطالب ضمن المسائل التي عرضتها على المؤتمر . واقترحت في البند (٩) من بيانها دراسة المسألة في ست نقاط هي : (١٢)

- المبادئ العامة لقانون البحار المتعلقة بالدول الحبيسة .
- حقوق ومصالح الدول الحبيسة .

(١٠) نفس المرجع .
(١١) أدرجت ضمن وثائق المؤتمر برقم A/AC. 138/93 وقدمتها ٧ دول هي أفغانستان - بوليفيا - تشيكوسلوفاكيا - الجمر - مالي - نيبال - زامبيا .
(١٢) انظر الوثيقة رقم A/Conf. 62/C.2/1.29 التي تتضمن شرحا للوثيقة A/AC. 138/93 السابق الإشارة اليها . والاولى منشورة في المجلد الثالث من وثائق المؤتمر عامي ٧٣ ، ٧٤ على الصفحات ٢٠٦-٢١٠ .

- حرية الوصول الى البحر ومنه ، وحرية المرور ، ومسائل وتسهيلات النقل والاتصال .
- المساواة في المعاملة في موانيء دول العبور .
- حرية الوصول الى المنطقة الدولية لقاع البحر خارج نطاق الولاية الوطنية .
- الاشتراك في النظام الدولي ، بما في ذلك السلطة الدولية ، والحصول على نصيب عادل من عوائد المنطقة .

وتتلخص مطالب الدول الحبيسة وفقا لمشروع المواد المشار اليه ولوثيقة تفسيرية قدمتها للمؤتمر بعد ذلك (١٣) فيما يلي :

- ١ - حرية الوصول الى البحر ومنه ، بوصفه « أحد المبادئ الاساسية لقانون البحار ، وجزءاً لا يتجزأ من مبادئ القانون الدولي » (١٤) .

وقد أوضحت أن تقرير هذه الحرية أولى خطوات تمتعها بحريات البحار ، والاشتراك في استكشاف واستغلال قاع البحر ، وثرواته ، على قدم المساواة مع الدول الشاطئية . وبغير ذلك ، تصبح حريات وحقوق استغلال البحار ، حقوقاً نظرية غير فعالة *Jus nudum* . كما أشارت هذه الدول الى كفاءة كثير من المواثيق الدولية ، والاتفاقات الثنائية ، والمتعددة الاطراف لهذا المبدأ ، من ذلك اتفاقية ونظام برشلونة ١٩٢١ بشأن حرية المرور ، واتفاقات جنيف بشأن أعالي البحار لعام ١٩٥٨ ، واتفاقية نيويورك عام ١٩٦٥ بشأن التجارة العابرة للدول الحبيسة . فلماذا أذن تريد هذه الدول النص على هذا المبدأ من جديد ؟

لقد قررت هذه الدول ، (١٥) أن الوثائق المشار اليها قدمت حلولاً جزئية في صدد محاولة ارساء جوانب مبدأ حرية الوصول . فلم تنص وثائق برشلونة على جميع وسائل النقل والمواصلات ، مثل الطرق البرية ، والانابيب ، التي بدأت أهميتها تظهر وتزايد منذ ذلك الحين ، كما لم ينضم اليها عدد كبير من الدول ، خاصة من خارج أوروبا .

A/Conf. 62/C.2/1.29

(١٣) الوثيقة

A/AC.138/39

(١٤) المادة الثانية من المشروع المتضمن في الوثيقة

(١٥) الوثيقة A/Conf. 62/C.2/1.29 ص ٢٠٦ الفقرة ٧ وما بعدها .

ورغم أن المادة الثالثة من اتفاقية جنيف لأعالي البحار كفلت هذا المبدأ ، إلا أنها قللت من أهميته العملية ، حين نصت على أن يتم تمتع الدول الحبيسة به بمقتضى اتفاق عام common agreement وعلى أساس « المعاملة بالمثل » reciprocity

وخلاصة القول ، أن مؤتمر جنيف ١٩٥٨ ، رغم تقريره لمبدأ حرية الوصول الى البحر ، واعترافه بالمساواة بين جميع الدول الساحلية وغير الساحلية ، إلا أنه لم يتخذ الاجراءات الكفيلة بالممارسة الفعالة لهذا المبدأ وكذلك الحال بالنسبة للحلول التي قدمتها اتفاقية نيويورك ١٩٦٥ ، التي تعتبرها الدول الحبيسة تسوية توفيقية وسط بين حاجاتها ، ومصالح دول العبور ، مع تغلب هذه المصالح في بعض الجوانب ، خاصة حين أكدت مبدأ المعاملة بالمثل .

والاتفاقية الى ذلك ، محدودة الاهمية بالنظر الى قلة عدد أطرافها . (٣٠ دولة) معظمها دول حبيسة ، او دول ليست دول عبور بالمعنى المعروف . وبعبارة أوضح فإن من بين الثلاثين دولة أطراف الاتفاقية ، هناك ١٤ دولة شاطئيه منها ست دول فقط تجاورها دول حبيسة (١٦) .

٢ - حرية المرور عبر أراضي دول الترانزيت دون تمييز بينها ، باستخدام كافة وسائل النقل والمواصلات ، مع عدم تعليق ذلك على مبدأ المعاملة بالمثل ، (١٧) الذي تشير اليه المادة الثالثة من اتفاقية أعالي البحار ١٩٥٨ ، والمادة ١٥ من اتفاقية نيويورك ١٩٦٥ . حيث من الظلم أن توضع الدول الحبيسة ودول العبور على قدم المساواة . ولكن الدول الحبيسة ، من ناحية أخرى ، مستعدة لمنح دول العبور ، على أساس المعاملة بالمثل ، تسهيلات عبور تنظمها اتفاقات خاصة . اذا كان مستوى علاقاتها يسمح بذلك ، وعلى ضوء ، أضرار ومنافع تطبيق هذا المبدأ لكليهما . وقد أكدت باكستان منفردة هذا الموقف في اقتراح بتاريخ ١٩٧٤/٨/٨ (١٨) .

(١٦) Govindaraj, op. cit, P. 210

(١٧) المادة ١٦ من المشروع .

(١٨) انظر الوثيقة A/Conf. 62/C.2.2/1.48.

٣ - المساواة بين سفن الدول الحبيسة ، والساحلية في أعالي البحار . (الم ١٨) وهو مبدأ أقره بالاجماع مؤتمر برشلونة ١٩٢١ في اعلان خاص ، وأعيد تأكيده في المادة الرابعة من اتفاقية جنيف ١٩٥٨ لاعالي البحار .

٤ - أن يكون من حق سفن الدول الحبيسة استخدام الموانئ البحرية ، وأن تمنح ذلك بوصفها أولى من غيرها بالرعاية (١٩) ، وألا تدفع أية رسوم ، أو أعباء على المرور العابر ، عدا ما يحصل مقابل خدمات معينة ، تقتصل بعملية المرور (٢٠) .

وهذه كلها مباديء أقرتها اتفاقات جنيف ١٩٥٨ بشأن أعالي البحار (المادة ١/٣) والبحر الاقليمي والمنطقة المجاورة (م ١٤) ، ومباديء الانكساد ١٩٦٤ (٤،٣،٢) ، والتي تضمنتها اتفاقية نيويورك خاصة المادة الرابعة منها .

غير أنه فيما يتعلق برسوم هذه الخدمات ، وأعبائها ، التي تحصل من دولة أو أكثر من الدول الحبيسة ، تستخدم نفس التسهيلات الموانئ ، أو وسائل النقل والمواصلات الموجودة كلها في اقليم دولة العبور ، فيجب أن ينظمها اتفاق بين الدول المعنية . (٢١) ويتصل بما تقدم ، أن يكون في مكنة الدول الحبيسة الاستفادة من تسهيلات المناطق الحرة في موانئ الدخول والخروج في دول العبور باتفاق مع هذه الدول ، (٢٢) وأن يعفى استخدامها لهذه المناطق من تطبيق اللوائح الجمركية للدول الساحلية ، لكنها تظل خاضعة مع ذلك لسلطان تلك الدولة ، فيما يتعلق بلوائح البوليس ، والصحة العامة .

٥ - أن توفر دولة العبور وسائل نقل كافية ، وأماكن تخزين ، وتسهيلات للشحن ، والتفريغ ، في نقاط الوصول والمغادرة ، وتيسير

-
- (١٨) انظر المادة الرابعة من المشروع .
(١٩) المادة ٥ من المشروع وانظر ايضا مشروع مادة مماثل قدمته بوليفيا وارجواي في الوثيقة A/Conf.62/C2/1.76. بتاريخ ٢٣-٨-١٩٧٤ .
(٢٠) المادة ٦ من المشروع .
(٢١) المادة ٢/٦ من المشروع .
(٢٢) المادة ٧ من المشروع وانظر ايضا حكما مماثلا في المادة ١/٨ من اتفاقية نيويورك .

مرور الترانزيت • (٢٣) وتشمل وسائل النقل ، وخطوط الانابيب وامدادات الغاز ، والشاحنات الضخمة (٢٤) .

٦ - أن يكون من حق الدولة الحبيسة ، باتفاق مع دول الترانزيت ، بناء ، أو تعديل ، أو تحسين ، وسائل النقل والمواصلات في الدول الاخيرة ، متى كانت هذه الوسائل غير كافية أو تتطلب التحسين على أي وجه (٢٥) .
ويلاحظ أن هذا المطلب لا يستند الى أي مبدأ في الاتفاقيات السابقة المتعددة الاطراف في هذا الشأن . أما مطلب الدول الحبيسة المتعلق بظروف التأخير الذي يحدث لوسائل المواصلات ، أو تقديم التسهيلات أثناء العبور ، فله سابقة في اتفاقية نيويورك ١٩٦٥ (٢٦) .

٧ - الاعتراف بحق الدول الحبيسة في الوصول الى البحر ، عن طريق الانهار الملاحية المارة في أراضيها ، وأراضي دول الترانزيت ، أو التي تشكل الحدود المشتركة بين الجانبين . ويشمل ذلك ، جميع الانهار التي يمكن استخدامها في النقل العابر ، سواء اعترف أو لم يعترف لهذه الانهار بالصفة الدولية ، في وثيقة قانونية معينة • (٢٧) والمعروف تاريخيا أن مثل هذه الانهار كانت بين أولى وسائل الاتصال المستخدمة في المرور الدولي ، كما أن وثائق برشلونة قد أوصت بتيسير هذا الاستخدام .

٨ - أن يكون من حق الدول الحبيسة استخدام واحدة أو أكثر من الطرق ، أو وسائل النقل البديلة ، بغرض الوصول للبحر ومنه (٢٨) .
وهذا أيضا مطلب تسنده السوابق القانونية ، وإن كانت الدول الحبيسة ترى أن حاجتها لتوفير السهولة والسرعة والاقتصاد لحركة المرور العابر ، تجعل هذا المطلب منطقيا .

٩ - أن يكون للدول الحبيسة حق استخدام كافة الوسائل والتسهيلات للوصول الى منطقة قاع البحر ، (٢٩) أو أن يكون لها حقوق وفرص

(٢٣) المادة ٩ من المشروع وهي تشبه المادة ١/٤ من اتفاقية نيويورك .

(٢٤) المادة الاولى من المشروع .

(٢٥) المادة العاشرة من المشروع .

(٢٦) المادة ١١ من المشروع والمادة ٧ من اتفاقية نيويورك .

(٢٧) المادة ١٢ من المشروع .

(٢٨) المادة ١٣ من المشروع .

(٢٩) المادة ١٧ من المشروع .

متكافئة مع غيرها في هذا الصدد ، في ظل أي تنظيم دولي لهذه المسألة ، كما تطالب بأن تمثل الدول الحبيسة ، النامية والمتقدمة بنسبة عددها في أجهزة المنظمة الدولية المزمع انشاؤها لاستغلال المنطقة الدولية لقاع البحر (٣٠) . كما يجب ألا تتخذ قرارات تهتم تلك الدول ، في هذه المنطقة ، دون اشتراكها . (٣١) وقد أكدت الدول الحبيسة في مقابل ما تطالب به ، ألا يؤدي تمتعها بما تطالب به بالمساس بسيادة دول الترانزيت .

ولما كان مشروع المواد التي ضمنتها الدول الحبيسة مطالبها ، لم يفصل موقفها من طرق أسهامها في استغلال وكشف ثروات المنطقة الدولية وتمثيلها في أجهزة المنظمة القائمة على ادارتها ، أو حقوق تلك الدول في المنطقة الاقتصادية الخالصة ، فقد عمدت هذه الدول ، بالتعاون مع الدول المتضررة جغرافيا ، الى بيان مطالبها في هذا الصدد . من ذلك مشروع المواد المقدم في ١٩٧٤/٨/٤ الى المؤتمر ، (٣٢) حول اشتراك الدول الحبيسة ، والمتضررة جغرافيا ، في

كشف واستغلال الموارد الحية وغير الحية ، في المنطقة ، خارج البحر الاقليمي . فطالبت بأن يكون اشتراكها على أساس المساواة ، وعدم التمييز ، (٣٣) وفق ترتيبات يتفق عليها ، بين هذه الدول وجاراتها الساحلية ، على أن تلتزم تلك الدول المعنية . (٣٤) غير أن ذلك لا يمنع الدول الحبيسة والمتضررة جغرافيا ، من الحصول على مساعدة فنية ومالية من دول ثالثة أو من منظمات دولية مختصة لتمكينها من تطوير صناعاتها .

وقد اقترحت تشيكوسلوفاكيا أن يكون للدول الحبيسة والمتضررة جغرافيا خمسة (٥/٢) مقاعد المجلس وغيره من أجهزة السلطة الدولية لقاع

(٣٠) المادة ١٨ من المشروع . انظر ايضا المبدأ السابع من اعلان كيمبالا في الوثيقة A/Conf. 62/23

(٣١) المادة ١٩ من المشروع .

(٣٢) الوثيقة A/Conf. 62/C.2/1-39 وقدمتها افغانستان والنمسا - بلجيكا - بونان - بوليفيا - بوتسوانا - فنلندا - العراق - لاوس - ليسوتو - لكسمبورج - مالي - نيبال - هولندا - ارجواي - سنغافورة - سويسرا - السويد - أوغندا - فولتا العليا - زامبيا .

(٣٣) انظر ايضا المبدأ التاسع من اعلان كيمبالا في الوثيقة A/Conf.62/23

(٣٤) انظر ايضا اقتراح الباكستان بتاريخ ٨-١٩٧٤ في الوثيقة

A/Conf.62/C.2/L.48

البحر ، (٣٥) على أن يؤول ٣٥ ٪ من حصيلة المنطقة الدولية لهذه الدول ، بحيث تحصل الدول الحبيسة من هذه النسبة على ثلثيها ، والثلث الباقي للدول المتضررة جغرافيا (٣٦) .

١٠ - أما فيما يتعلق باستخدام المجال الجوي لدول الترانزيت ، فرغم أن الدول الحبيسة تعتبره إحدى وسائل النقل والمواصلات ، إلا أنها لا تمانع في أن يظل تنظيمه محكوما باتفاقات الطيران المدني .

المطلب الثاني : التضامن بين الدول الحبيسة والدول المتضررة جغرافيا (أكثر من ٥٠ دولة) :

إذا كانت الدول الحبيسة هي التي لا تطل على بحار ، وليس لها شواطئ ، بالتالي ، فإن الدول المتضررة جغرافيا ، هي مجموعة الدول التي تطل على بحار ولها شواطئ عليها ، لكنها لا تستطيع الاستفادة من ثروات البحر من هذا الموقع ، أما لعدم استطاعتها مد جرفها القاري بسبب مساويء جغرافية تكتنف الشاطئ (الانكسار - التعرج الشديد ٠٠٠ الخ) ، أو لان البحر الذي تطل عليه شبه مغلق أو مغلق ، ويزدحم بعدد الدول المطلة عليه sea-locked states (٣٧) .

وبصرف النظر عن الخلاف حول مفهوم الدول المتضررة جغرافيا ، فلقد كان ممثل سنغافورة - أبرز مثال لتلك الدول - هو أول من أثار هذا المفهوم بتاريخ ١٩/٨/١٩٧١ ، في اللجنة الثانية المتفرعة عن لجنة قاع البحر ، وأطلق على الدولة المتضررة جغرافيا shelf-locked state أي أن أهم عناصر تعريف هذا الوضع هو عيوب الجرف أو الامتداد القاري . ثم طالبت بعض الدول الأخرى بتوسيع المفهوم ليشمل الدول المنعزلة مثل شيلي ، والتي لا جرف لها shelf-less state مثل نيوزيلاندا ، وقد أشير إلى أن الدول المتضررة جغرافيا والدول الحبيسة لها مصالح مشتركة في إطار قانون

(٣٥) وذلك بتاريخ ٣٠-٤-١٩٧٥ وتضمن الاقتراح الوثيقة A/Conf.62/C.1/L.14

(٣٦) انظر هذا الاقتراح في الوثيقة A/Conf.62/C.1/L.13

(٣٧) J. F. Pulvenis, "La notion d'Etat géographiquement désavantagé et le nouveau droit de la mer", Annuaire Francais de Droit International 1976, P. 686.

البحار ، (٣٨) ثم أكدت هذا المعنى كل من النمسا وبوليفيا . (٣٩) ورغم أن هذا الاتجاه قد دفع الى الاعتقاد ، في ذلك الوقت ، بأن مفهوم الدولة المتضرر جغرافيا يشمل أيضا طائفة الدول الحبيسة باعتبارها جميعا ضحايا عدد التكافؤ الطبيعي ، أو الجغرافي مع خلاف في الدرجة ، (٤٠) إلا أن الفرق الواضح بين آثار الموقع الجغرافي على كل من الطائفتين ظل ماثلا بشكل أو بآخر وانعكس ذلك في المعايير الجغرافية لتحديد مفهوم الدولة الساحلية المتضررة جغرافيا التي تضمنها مشروع المواد المقدم من جامايكا . (٤١) وقد أكدت جامايكا على الخط الجوهرى الفاصل بين الطائفتين ، وهو الصفة الساحلية ، لكنها أدخلت المعيار الاقتصادي الذي يجمع بين هاتين الطائفتين ، وهو انتمائها الى مجموعة الدول النامية المتضررة جغرافيا ، وهو الامر الذي أكدته بشكل أوضح مندوب هولندا . (٤٢) فلم يعد - لديه - معيار التضرر هو امكانية الوصول للبحر من عدمه ، وإنما يتحصل المعيار في مدى امكانية الاستفادة من ثروات البحر ، وهذا المعيار ينطوي تحت لوائه ما أسماه المندوب الايطالي بالاعلبية الصامتة (٤٣) .

ويبدو أن معظم الدول الحبيسة (عدا بوليفيا) قد أحست بضرر الانتماء لمجموعة واحدة مع الدول المتضررة جغرافيا ، بالنظر الى غموض هذا المفهوم واتساعه لمعظم الدول الشاطئية مما يضر بمطالبها الواضحة السالف ابرازها ، إلا أنه حرصا منها على التضامن بين مجموعة الـ ٧٧ ، بوصفها الجبهة الرئيسية التي تقف ندا للدول المتقدمة - ذلك الحرص الذي دفع بعض دول المجموعة الى رفض تكتل الدول الحبيسة ، أو الاعتراف بمفهوم الدول المتضررة جغرافيا فقد قبلت أن تتعاطف مع مطالب الدول المتضررة جغرافيا (٤٤) . وتقدمت المجموعة بمشروع مشترك في دورة جنيف الثالثة ١٩٧٥ بشأن حقوقها في المنطقة الاقتصادية ، قبلت فيه الدول المتضررة جغرافيا بأحقية الدول الحبيسة بحقوق أكبر . وقد شجعت الصين هذه العلاقة لاعتبارات

-
- (٣٨) المرجع السابق ص ٦٨٦ .
(٣٩) المرجع السابق ص ٦٨٧ .
(٤٠) انظر على سبيل المثال اعلان كمبالا ١٩٧٤ في الوثيقة A/Conf.62/23
(٤١) Pulvenis, P. 690
(٤٢) A/AC.138/SC.11/SR.72, P. 5.
(٤٣) Pulvenis, P 688
(٤٤) المرجع السابق ص ٦٩٤ - ٦٩٥ راجع حول تطور موقف المؤتمر من الدول المتضررة جغرافيا ص ٧٠٦ وما بعدها .

سياسية ، خصوصا عندما ظهر اتجاه للجمع بين مصالح الدول المتضررة جغرافيا ، ودول الصيد الرئيسية كاليابان (٤٥) .

المطلب الثالث : موقف النصوص التفاوضية من مطالب الدول الحبيسة :

الى أي مدى استجاب المؤتمر لمطالب واحتياجات الدول الحبيسة السابق ذكرها ؟ بعد ان أعلنت مختلف الدول المشتركة في المؤتمر مواقفها بالتفصيل في الدورة الثانية (كراكاس ١٩٧٤) من خلال البيانات العامة ، اتجه المؤتمر في دورته الثالثة في جنيف ١٩٧٥ الى اعداد مشروعات مواد تعكس مرحلة التفاوض state of negociation ، وبوصفها أساسا للتفاوض اللاحق في الدورات المقبلة ، (٤٦) وسمي النص الاول منها بالنص التفاوضي الموحد أو الوحيد ، وعدل عام ١٩٧٦ فسمي المنقح revised ثم عدل مرة ثالثة عام ١٩٧٧ فسمي النص المجمع Composite ، وعدل مرة رابعة عام ١٩٧٩ فسمي بالمجمع المنقح .

أولا : النص التفاوضي الموحد غير الرسمي (ISNT) Informal single negotiating text.

خلال دورة جنيف الثالثة ١٩٧٥ التي أقر فيها النص الموحد ، تمسكت الدول الحبيسة والدول المتضررة جغرافيا بمطالبها وبذلت لذلك نشاطا كبيرا حيال الدول الساحلية ، كما وقفت موقفا متشددا حيال الموضوعات الأخرى التي كانت موضع بحث المؤتمر . فأصرت على ألا يتجاوز البحر الاقليمي ١٢ ميلا بحريا ، وطالبت بعدم السماح بإنشاء منطقة الحبيسة والمتضررة جغرافيا تحفظات كثيرة على هذه الفكرة ما دامت الدول الحبيسة والمتضررة جغرافيا تحفظات كثيرة على هذه الفكرة ما دامت الدول الساحلية ، المستفيد الاول من تقرير هذا المفهوم ، لا تعترف بحقوق هذه المجموعة داخل هذه المنطقة ، كما أصرت على أن تكون حقوق الدول

(٤٥) المرجع السابق ص ٦٩٢ .

(٤٦) راجع أيضا ايضاحات رئيس المؤتمر حول الطبيعة القانونية للنص الموحد بتاريخ ١٨-٤-١٩٧٥ في الاجتماع الموسع رقم ٥٥ بالوثيقة رقم A/Conf.62/WP.8/Part II, 6.5.1975.

الساحلية في هذه المنطقة ، قاصرة على الولاية على الموارد فقط . والواقع أن مجموعة الدول الحبيسة والمتضررة جغرافيا قد عبرت رسميا عن تفضيلها انشاء مناطق اقتصادية اقليمية تتساوى فيها الحقوق . ورأت هذه المجموعة أنه اذا وافق المؤتمر على فكرة الامتداد القاري ، فيجب أن يكون هذا الامتداد فيما وراء ٢٠٠ ميل بحري جزءا من المنطقة الدولية . (٤٧) وأعدت المجموعة تأكيد مطالبها قبل الدول الساحلية في اعلان أصدرته في ٥ مايو ١٩٧٥ تقرر فيه أن تنفيذ مبادئ العدالة الدولية ، وقواعد الانصاف ، الى جانب اعتبارات التعاون والتضامن الدولي ، تتطلب اعتراف كافة الدول لها بحق الاسهام على أساس من العدالة دون تمييز ، في مجال الانتفاع بكل مصادر الثروة الموجودة في قاع البحار وما تحتها فيما وراء حدود البحر الاقليمي والدول الساحلية المجاورة . (٤٨)

وقد تضمن النص التفاوضي الموحد (١٩٧٥) فصلا بشأن وصول الدول الحبيسة من البحر واليه ، وحرية العبور في أقاليم الدول المجاورة ، بالإضافة الى اشارات عديدة الى مطالب الدول الحبيسة بصدد معالجة النص للمسائل الاخرى ، كنقل التكنولوجيا ، والمنطقة الاقتصادية الخالصة ، وغيرها .

أ - ففي مجال المنطقة الاقتصادية الخالصة ، قرر النص الموحد (٤٩) لتلك الدول حق الاشتراك في استغلال الموارد الحية في المنطقة الخالصة للدول الساحلية المجاورة على أسس عادلة ، equitable basis مع الأخذ في الاعتبار الظروف الاقتصادية والجغرافية لكافة الدول المعنية . وكانت الدول الحبيسة تطالب بأن يمارس هذا الحق على أساس المساواة equal basis ، وألا تقتصر على المناطق الاقتصادية في الدول المجاورة . وجاء بالنص أن شروط وأوضاع هذا الاشتراك تحدده الدول المعنية باتفاقات ثنائية أو اقليمية أو دون اقليمية Subregional . وقد اعترضت المجموعة على هذه الفقرة بشدة في الدورة الرابعة عام ١٩٧٦ ، وقدمت تعديلات على المادتين ٥٧ ، ٥٨ لكي لا تكون ممارستها لهذا الحق رهن ارادة الدول الساحلية

(٤٧) راجع تقرير الدكتور مفيد شهاب عن دوره جنيف الثالثة عام ١٩٧٥ ، وكان يرأس وفد مصر اليها ، بالجلد المصرية للقانون الدولي مجلد ٣١/١٩٧٥ ص ٣١٩ - ٣٢٠ .

(٤٨) المرجع السابق ص ٣٢١ .
(٤٩) المادة ٥٧ من الجزء الثالث من النص الموحد A/Conf.62/WP.8/Part 3.

المشار إليها في المادتين ٥٠ ، ٥١ . ومما يذكر أن المادتين ٥٧ ، ٥٨ جعلتا ممارسة هذا الحق يتم « دون مساس » without prejudice بارادة الدول الساحلية المشار إليها . أي أن حق الدول الحبيسة في استغلال الموارد الحية في المنطقة الخالصة ليس حقا مستقلا ، وانما يمارس بالاتفاق مع الدول الساحلية ، مع أخذ ظروف الطرفين في الاعتبار .

ب - وفيما يتعلق بكشف واستغلال المنطقة الدولية ، قرر النص (٥٠) ان تتم الانشطة في المنطقة لمصلحة البشرية كلها ، بصرف النظر عن الوضع الجغرافي للدول ، سواء كانت ساحلية أو حبيسة مع العناية بشكل خاص بمصالح وحاجات الدول النامية ، على أن تمارسها كافة الدول أيضا ، ساحلية وحبيسة ، للأغراض السلمية (٥١) . لكن وعاد النص ، (٥٢) يؤكد على اشتراك الدول النامية ، خاصة الحبيسة ، وغيرها من الدول المتضررة جغرافيا ، في تلك الانشطة ، بما يتفق مع حاجاتها ومصالحها الخاصة .

وأشار النص ، (٥٣) الى ضرورة تأكيد السلطة الدولية من أن منافع المنطقة الدولية يتم توزيعها بين الدول بشكل عادل ، مع العناية ، خصوصا بحاجات ومصالح الدول النامية ساحلية أو حبيسة . كما يوجه النص (٥٤) الجمعية - احدى أجهزة السلطة الدولية - الى البحث عن المعايير والقواعد الكفيلة بتحقيق هذا التوزيع لصالح الدول النامية الساحلية والحبيسة حسبما سبق . واقترح النص أن تنتخب الجمعية ٣٦ عضوا يشكلون المجلس ، منهم ٢٤ عضوا ينتخبون حسب مبدأ التمثيل الجغرافي العادل ، أما الاثنا عشر عضوا الاخرون ، فيمثلون المصالح الخاصة وفقا لمبدأ التمثيل الجغرافي أيضا ، وتأتي مجموعة الدول الحبيسة ، ثم الدول المتضررة جغرافيا ، في مقدمة الدول ذات المصالح الخاصة . (٥٥) وأشار النص الى تطبيق مبدأ التمثيل

-
- (٥٠) المادة السابعة من الجزء الاول من النص الموحد ، ذات الوثيقة السابقة .
(٥١) المادة ٢/٨ .
(٥٢) المادة ١٨ .
(٥٣) المادة ٥٣ .
(٥٤) المادة ٢٦ .
(٥٥) المادة ٢٧ .

الجغرافي العادل بين مواطني جميع الدول الحبيسة والساحلية ، عند التعيين في المناصب الفنية ، والبحث ، في أجهزة السلطة الدولية . (٥٦)

ج - وفي مجال البحث العلمي البحري : قرر النص حقوقا متساوية في هذا الشأن لجميع الدول ساحلية أو حبيسة . (٥٧) وإذا تم هذا البحث في المنطقة الاقتصادية لادى الدول الساحلية ، فيؤخذ في الاعتبار مصالح وحقوق الدول الساحلية وغيرها من الدول المتضررة جغرافيا الواقعة في المنطقة المجاورة لمنطقة البحث (٥٨) كما نراعى هذه المصالح في مسائل نقل التكنولوجيا . (٥٩) ويجب أن تخطر الدول الحبيسة بمشروع البحث وأن تقدم لها ، **إذا طلبت** ، المعلومات والمساعدة ، ويمكن للدول الحبيسة ، والمتضررة جغرافيا ، الأخرى ، بناء على طلبها . أن تمنح فرصة الاسهام في خطة البحث المقترحة عن طريق خبراء، تعينهم لهذا الغرض (٦٠) كما يحق لتلك الدول اجراء البحث العلمي البحري في المنطقة الدولية في قاع البحر . (٦١) وفي أعالي البحار فيما وراء المنطقة الاقتصادية (٦٢) .

ثانيا : النص التفاوضي الموحد المنقح :

وفي مايو ١٩٧٦ خرج النص التفاوضي المنقح "RSNT" مخصصا الفصل السادس لحق الدول الحبيسة في الوصول الى البحر ومنه ، وحققها في العبور ، كما تضمن الإشارة في فصوله الأخرى الى مطالب وحقوق الدول الحبيسة .

١ - حق الوصول والعبور : (٦٣)

-
- (٥٦) المادة ٢ من الفصل الاول بشأن البحث العلمي البحري (الجزء الثالث) .
 - (٥٨) المادة ٧ من الفصل الثاني من النص الموحد .
 - (٥٩) المادة ١/٢٣ من الجزء الثالث من النص الموحد .
 - (٦٠) المادة ٢/٢٣ .
 - (٦١) المادة ٢٥ .
 - (٦٢) المادة ٢٦ .

(٦٣) المواد ١١٠-١١٧ من النص المنقح A/Conf.62/WP.8/Rev. 1 Part II

أكد النص المنقح (٦٤) حق وصول الحبيسة من البحر واليه لكي يتسنى لها ممارسة حقوقها بما في ذلك تلك المتعلقة بحرية أعالي البحار ، والاستفادة من مبدأ التراث المشترك للبشرية ، ولهذا يجب أن تتمتع هذه الدول بحق العبور في أراضي دول العبور بكافة وسائل النقل ، ولكن تنظيم الوصول ، والعبور ، يتم باتفاق بين الدول الحبيسة ودول العبور على أساس ثنائي ، أو إقليمي ، أو نون إقليمي . (٦٥) أي أن الوصول والعبور لم يعترف بها كحق أو مبدأ من مبادئ القانون الدولي المعترف بها .

ومن ناحية أخرى ، راعى النص المنقح (٦٦) حق دول الترانزيت في ممارسة كامل سيادتها على إقليمها ، واتخاذ كافة الإجراءات للتأكد من أن ممارسة الدول الحبيسة لحقوق الوصول والعبور المشار إليها ، لا يمس حقوقها المشروعة . غير أن الاتفاقيات المنظمة لوصول وعبور الدول الحبيسة لا يتضمن شرط الدولة الأولى بالرعاية ، (٦٧) أي أنه لا يحق لدولة ثالثة أن تطالب بالتمتع بنفس التسهيلات الممنوحة للدول الحبيسة . واستجاب النص المقترح لمطلب آخر للدول الحبيسة ، ألا تدفع مقابل عبورها أية رسوم أو ضرائب أو أعباء أخرى عدا ما هو مقابل خدمات محددة تؤدي للعبور نفسه . (٦٨) كذلك قرر النص المنقح (٦٩) للدول الحبيسة التمتع بتسهيلات المناطق الحرة وغيرها في موانئ الوصول ، والمغادرة في دول الترانزيت ، بشرط الاتفاق بين الجانبين ، وقد تطلب دول الترانزيت من الدول الحبيسة أن تتعاون معها في تحسين أو بناء بعض منشآت الموانئ أو طرق المواصلات . (٧٠) وألزم دول الترانزيت ، فيما عدا حالات القوة القاهرة ، باتخاذ كافة التدابير اللازمة لتجنب تعطيل أو إعاقة النقل العابر وأن تتعاون سلطات الدول الحبيسة ، ودول الترانزيت في هذه الأحوال ، في إزالة عوائق المرور . (٧١) وقرر النص

-
- المادة ١/١١٠ من النص المنقح .
 - المادة ٢/١١٠ .
 - المادة ٣/١١٠ من النص المنقح .
 - المادة ١١١ من النص المنقح .
 - المادة ١١٢ .
 - المادة ١١٣ .
 - المادة ١١٤ .
 - المادة ١١٥ .

المساواة في المعاملة بين السفن التي ترفع أعلام الدول الحبيسة وتلك الممنوحة لسفن أجنبية أخرى في المواني . (٧٢) على أن التسهيلات السابق ذكرها تمثل الحد الأدنى ، حيث يجوز لدول الترانزيت منح تسهيلات أكبر . (٧٣) .

٢ - وبالإضافة الى ما تقدم ، تضمن النص المنقح اشارات الى مطالب الدول الحبيسة . من ذلك تقريره حرية المرور البريء في البحر الاقليمي ، والمياه الارخبيلية لسفن جميع الدول ساحلية ، أو حبيسة ، (٧٤) وتمتع جميع الدول ساحلية أو حبيسة بحريات أعالي البحار في المنطقة الاقتصادية . (٧٥) أما أعالي البحار نفسها ، فهي مفتوحة لجميع الدول ، (٧٦) لتمارس فيها ، على قدم المساواة ، حريات أعالي البحار ، بما في ذلك حرية الملاحة . (٧٧) .

٣ - بيد أن استجابة المؤتمر على النحو السابق ، لم تقابله استجابة مماثلة للمطالب الاقتصادية التي قدمتها الدول الحبيسة ، وذلك على النحو التالي : -

(أ) ففي مجال البحث العلمي البحري لم يطلق النص المنقح حق الدول الحبيسة في أن تشترك ، كلما طلبت في مشروع البحث المقترح ، بخبراء تعيينهم ، وإنما يستجاب الى طلبها هذا ، **كلما كان ذلك ممكنا** whenever feasible ، وبخبراء أكفاء . (٧٨) ولم تختلف أحكامه الاخرى في شأن البحث العلمي ونقل التكنولوجيا البحرية ، عن أحكام النص الموحد . (٧٩) .

(٧٢) المادة ١١٦ .

(٧٣) المادة ١١٧ .

(٧٤) المادتان ١٦ ، ١٢٤ .

(٧٥) المادة ٤٦ .

(٧٦) المادة ٧٦ .

(٧٧) المادة ٧٨ .

(٧٨) المادة ٢/٦٦ .

(٧٩) راجع المواد ١/٦٦ ، ٧٨ ، ٨٤ من النص المنقح .

(ب) الاشتراك في استغلال ثروات المنطقة الاقتصادية :

أصيبت الدول الحبيسة بخيبة أمل في هذا الصدد ، اذ عدل النص الموحد بحيث ساء وضعها في موضعين ، هما : **الاول** ، أنه لا يحق للدول الحبيسة الصناعية أن تمارس حقوقها في المنطقة الاقتصادية سوى بتلك التابعة للدول الساحلية الصناعية المجاورة ، بمعنى adjoining بدلا من neighbouring كما كان في النص الموحد . **والثاني** ، أن ممارسة الدول الحبيسة لهذه الحقوق أصبحت ، في النص المنقح ، تتوقف على قرار الدول الساحلية ، وحاجاتها ، بعد أن كانت هذه الممارسة ، في النص الموحد ، ممكنة بشرط عدم المساس بحاجات هذه الدول . (٨٠) أي أن الدول الساحلية ، وفق النص المنقح ، هي التي تقرر ، في ضوء حاجاتها ، مبدأ ونطاق اشتراك الدول الحبيسة في استغلال ثروات المنطقة الاقتصادية .

غير أن النص المنقح أدخل بعض التحسينات ، في جوانب أخرى ، على وضع الدول الحبيسة في هذا المجال ، أهمها جانبان : (٨١) .

الاول : أضاف الفقرة الثالثة للمادة ٥٧ في النص الموحد (التي أصبحت المادة ٣/٥٨ في النص المنقح) وتقتضي بعدم المساس بالترتيبات المتفق عليها في مناطق ، تمنح فيها الدول الساحلية للدول الحبيسة بنفس المنطقة ، حقوقا متساوية أو تفضيلية لاستغلال الموارد الحية في مناطقها الاقتصادية . وهذا النص لا فضل للدول الحبيسة ، وإنما اقترحته مجموعة أفنسن عام ١٩٧٥ ، وهي مجموعة قانونية برئاسة الوزير النرويجي أفنسن Evensen كانت تحاول التقريب بين الصياغات المتباينة .

(٨٠) S.Jayakumar, "The issue of the rights of land-locked and geographically disadvantaged states in the living resources of the economic zone//, Va. J. Int'l L. Vol. 18, 1, 1977, P. 84.

(٨١) المرجع السابق ص ٨٥-٨٦ .

والثاني : أضيفت فقرة للمادة ٥٩ في النص الموحد لتصبح الفقرة الثانية من المادة ٦٠ في النص المنقح وتتقضي بأن الحكم الخاص بعدم نقل الحقوق في المنطقة الى طرف ثالث ، لا يمنع الدول من الحصول على مساعدات مالية وفنية من دول ثالثة ، أو منظمات دولية ، لتمكينها من ممارسة حقوقها الواردة في المادتين ٥٨ ، ٥٩ .

ولكن النص المنقح يؤكد أن الدول المستفيدة لا يمكنها نقل حقوقها الى دول ، أو رعايا دول ثالثة ، بغير موافقة صريحة من الدول الساحلية . (٨٢) .

ثالثا : النص التفاوضي المجمع

يمكن أن نسجل الاختلافات الطفيفة التي أتى بها النص المجمع في النقاط التالية :

أ - استحدثت نصا يقضي باعفاء وسائل النقل ، والتسهيلات التي تستخدمها الدول الحبيسة ، من أية ضرائب أو أعباء أعلى من تلك التي تحصل عادة على استخدام وسائل النقل في دول الترانزيت . (٨٣)

ب - عدل النص الخاص بقيام الدول الحبيسة ، بناء على طلب دول الترانزيت ، بالتعاون في بناء أو تحسين منشآت الطرق والموانئ فأغفل فيه الإشارة الى قيام هذا التعاون **بناء على طلب دول الترانزيت** ، (٨٤) أي أن الدول الحبيسة يمكنها أن تبادر بالتعاون مع دول الترانزيت في هذا الصدد .

ج - تحدد واجب دول الترانزيت باتخاذ كافة التدابير لتجنب أعطال أو إعاقة المرور العابر في الحالات التي تكون فيها هذه الاعطال ذات طبيعة فنية فقط (٨٥) وألغى النص على اعفائها من هذا الالتزام في حالات القوة القاهرة ، ولا شك أن هذا الحل يوفق بين رغبة الدول

(٨٢) المادة ١/٦٠ .

(٨٣) المادة ٢/١٢٧ من النص المجمع .

(٨٤) المادة ١٢٩ من النص المجمع .

(٨٥) المادة ١/١٣٠ .

الحبيسة في اطلاق هذا الالتزام ، وبين مصلحة دول الترانزيت في التملص منه تحت ستار « القوة القاهرة » .

د - وفيما يتعلق بحقوق مجموعة الدول الحبيسة والمتضررة جغرافيا في المناطق الاقتصادية للبحر الساحلية ، نلاحظ أن اقتراح المجموعة خلال تلك الدورة ، قد عكس تنازلات وتعديلات على مطالبها ؛ فهي أولا ، قبلت أن يكون اشتراكها في استغلال المنطقة على أساس عادل بدلا من أساس المساواة الذي كانت نصر عليه ، ثم أنها من ناحية ثانية ، عددت العناصر الواجب أخذها في الحسبان عند إبرام الاتفاقات المختلفة لتنظيم هذا الاشتراك ، فضيقت حريتها في التقدير والمناورة . وثالثا ، أوضحت أن حقوق الدول الحبيسة في الصيد لا تتوقف ممارستها على وجود فائض ، بينما قبلت ألا يكون للدول المتضررة جغرافيا حقوق الا في حالة وجود الفائض ، وفي هذه الحالة ، تتقدم تلك الاخرة على غيرها ، بعد الدول الحبيسة مباشرة . وهي ، رابعا ، تنازلت قبل الدول الساحلية عن المطالبة بأي حق في الموارد الحية اذا كان اقتصاد الاخرة يعتمد على هذه الموارد اعتمادا كاملا . (٨٦) ، وبذلك أضيفت في النص المجمع المادة ٧١ لتتضمن هذا التنازل .

هـ - أبقى النص المجمع على الاحكام الخاصة بالاشتراك في كشف واستغلال المنطقة الدولية ، (٨٧) وتشكيل أجهزة السلطة الدولية ، غير أنه نص على أن يكون تمثيل الدول الحبيسة في المجلس متناسبا مع نصيبها في مقاعد الجمعية . (٨٨) .

وهكذا نرى أن النص المجمع يمثل تحسنا في تسهيلات العبور ، لكنه يعد انكاسة لحقوق استغلال ثروات المناطق الاقتصادية .

وقد تناولت مناقشات الدورة السابعة بجزئها في جنيف ونيويورك عام ١٩٧٨ تقرير مقرر اللجنة الرابعة المختصة بالنظر في أحكام النص المجمع والتوصل الى صيغة توفق بين مصالح الدول الحبيسة ،

(٨٦) جاياكومار ، مرجع سابق ص ٩٣ .
(٨٧) المادة ١٤٨ ، والمادتان ٦٩ ، ٧٠ .
(٨٨) المادة ١/٢/١٥٩ ، وانظر جاياكومار ص ٨٦ وما بعدها .

والساحلية • (٨٩)

فلقد أصرت الدول الحبيسة والمتضررة جغرافيا ، في تلك الدورة . على أن يعطى اشتراكها في استغلال ثروات المنطقة الاقتصادية بالدول المجاورة ، أولوية ، أو أن يتم ذلك على أساس تفضيلي • ورأت لذلك ضرورة تعديل المادتين ٦٩ و ٧٠ من النص المجمع بهذا المعنى • ولكن كثيرا من الدول الساحلية شعرت أن النص صراحة على ذلك ليس ضروريا ، وأوضحت أن المعاملة التفضيلية لهذه الدول واضحة في الاحكام الواردة في المادتين المذكورتين • (٩٠)

وقد اقترح رئيس اللجنة ، لتفادي النص على مبدأي الاولوية أو الاساس التفضيلي ، تعديل المادة ٦٢/٢ بحيث تعطى الدول الشاطئية اعتبارا خاصا للدول النامية المشار اليها في المادتين ٦٩ و ٧٠ (الحبيسة ، والمتضررة جغرافيا على التوالي) في حصة الموارد الحية الزائدة عن طاقتها الاستغلالية • (٩١)

كذلك اقترح رئيس اللجنة تعديل المادتين ٦٩ و ٧٠ لتعطيا اعتبارا خاصا لمصالح الدول النامية الحبيسة والمتضررة جغرافيا ، تمييزا لها عن الدول الصناعية من نفس المجموعة ، والتي يمكنها استغلال الثروات الحية في المنطقة الاقتصادية للدول الساحلية الصناعية فقط • (٩٢) كما اقترح أن يضاف للمادة ٦٩ الفقرة ٣ ، وللمادة ٧٠ الفقرة ٤ لتعالج وضعاً أثارتته الدول الحبيسة والمتضررة جغرافيا وهو احتمال توفر القدرة الفنية للدول الساحلية أو استعاننتها بقدرات دول أخرى متقدمة في استغلال الموارد الحية ، وبذلك لا يبقى شيء للدول الحبيسة وغيرها • وأوضحت تلك الدول أن استبعادها في هذه الحالة يكون مجافيا للعدالة • ولذلك جاءت الاضافة المقترحة لالزام الدول الساحلية باتخاذ الاجراءات الملائمة لتمكين الدول الحبيسة والمتضررة جغرافيا من أن تشترك بشكل عادل ، في المشروعات المشتركة ، والترتيبات الاخرى من هذا

-
- (٨٩) انظر ذلك التقرير في ص ٨٨-٩٧ من الوثائق الرسمية للمؤتمر ، الجزء العاشر ١٩٧٨ •
(٩٠) المرجع السابق ص ٨٨ •
(٩١) راجع هذا التعديل في الملحق (ا) الوثيقة NG4/9/Rev في المرجع السابق ص ٩٣ •
(٩٢) المرجع السابق ص ٨٩ والملحق في نفس الوثيقة المشار اليها •

القبيل ، التي تدخل فيها الدول الساحلية مع غيرها ، وأن يكون اشتراكها بشروط مرضية للأطراف المعنية . (٩٣)

وقد أشار رئيس اللجنة الرابعة المنبثقة عن اللجنة الرئيسية الثانية في المؤتمر ، في تقريره الى عدة ايضاحات حول هذه الاضافة ، وهي : (٩٤)

أ - أن هذه الاضافة تنطبق على موقف خاص جدا ومحدود ولا تنطبق على جميع الحالات التي تكون فيها الدول الساحلية قادرة على استغلال الموارد الحية .

ب - لا تستفيد منها الدول الحبيسة والمتضررة جغرافيا **الصناعية** .

ج - الامر يخص الدول الحبيسة والمتضررة جغرافيا النامية فقط ، وبشكل خاص تلك الدول التي كانت تقوم بالصيد بالفعل في منطقة اقتصادية معينة قبل أن ينشأ هذا الظرف الخاص أو عند نشوئه .

وفد نشأت مشكلة تتعلق بتحديد الدول المستفيدة من احكام المادة ٧٠ التي تشير الى « دول ذات خصائص جغرافية خاصة » “States with special geographic characteristics” لان اصطلاح الدول المتضررة جغرافيا لم يتضمنه النص المجمع . (٩٥) » وهكذا يتضح أن أهم ما في اقتراح رئيس اللجنة وتعديلاته ، هو تخصيص جزء من حصة الصيد الزائدة في المنطقة الاقتصادية للدول الساحلية المجاورة للدول الحبيسة النامية ، أما الصناعية منها فتتمتع بهذه الميزة لدى جاراتها الصناعية فقط . (٩٦)

ومؤدى هذا الوضع أن يكون في مقدور الدول الساحلية الصناعية منع جاراتها الصناعية الحبيسة من الاشتراك في استغلال الموارد

(٩٣) نفس المرجع .

(٩٤) المرجع السابق ص ٩٠ .

(٩٥) المرجع السابق ص ٩٢ .

(٩٦) أنظر أيضا مقال Bernard Oxman, “The third UN Conference on the law of the sea”, (1978), American Journal of International Law, Vol. 73, No. 1, 1979, P. 16-17.

الحية أو تقليل نصيبها منها ، اذا اقتضت ذلك ظروف الصيد التقليدية . (٩٧)

غير أنه لا تجب المبالغة في تقدير الميزة التي اقترحها التقرير والتعديلات للدول الحبيسة . فاذا كانت جاراتها الساحلية ملزمة بتمكينها من الاشتراك في الترتيبات التي يشترك فيها غيرها لاستغلال تلك الموارد ، فان هذا الفرض لا يثور لو كان بمقدور تلك الدول الساحلية أن تستغل تلك الموارد بنفسها . (٩٨)

على أية حال ، قرر رئيس اللجنة أن هذه المقترحات قد لاقت قبولا واسعا داخل اللجنة الرابعة فيما عدا بعض التحفظات ، مما يعطيها فرصة أوسع لقبولها في المؤتمر الموسع ، ولكن أحد أعضاء الوفد الأمريكي ، (٩٩) لاحظ أن الدول الساحلية خاصة ذات الجرف القاري الرحب ، ربطت بين أعمال اللجان الفرعية الرابعة والخامسة والسادسة ، وبذلك يتوقف التقدم في عمل اللجنة الرابعة ، على التقدم - من وجهة نظرها طبعاً - في أعمال اللجنتين الأخرتين ، وخاصة اللجنة السادسة التي كانت تناقش ما عرف بالصيغة الأيرلندية (١٠٠) Irish Formula لتعيين الحد الخارجي للجرف القاري ، والذي واجه الاتفاق عليه صعوبة كبيرة .

وقد عقد المؤتمر الثالث دورته التاسعة خلال عام ١٩٧٩ ولم نلاحظ تغيراً في موقف المؤتمر مما أنتج من وثائق خاصة النص التفاوضي المجمع المنقح الذي ظهرت بعض أجزائه في ٢١ أبريل ١٩٧٩ . (١٠١) وكان من المقرر أن يعقد المؤتمر دورة ، هي الأخيرة في اعتقاد رئيس المؤتمر وتتم

(٩٧) المرجع السابق ص ١٧ وبلاحظ أن كاتب المقال في المرجع السابق عضو في الوفد الأمريكي في المؤتمر الثالث لقانون البحار ودرج على امداد المجلة الأمريكية للقانون الدولي بتقارير واقية عن جميع دورات المؤتمر ، ونال عنها جائزة الجمعية الأمريكية للقانون الدولي عن احسن بحث بالمجلة عن عام ١٩٧٩ .

(٩٨) هذه الايضاحات في المرجع السابق ص ١٨ وواضحة في تقرير رئيس اللجنة السابق الاشارة اليه في هامش ٩٤ .

(٩٩) كاتب المقال في المرجع السابق ص ١٨ .

(١٠٠) يمكن مراجعة هذه الصيغة في المرجع السابق ص ١٩ هامش ٥٩ .

(١٠١) انظر A/Conf.62/WP.10/Rev. 1, PP 70-72.

على مرحلتين أيضا خلال عام ١٩٨٠ (١٠٢) ويؤمل في ختامها أن توقع الاتفاقية الشاملة حول قانون البحار ، لكن المؤتمر استأنف في جنيف (مارس ١٩٨٠) أعمال الدورة التاسعة ، ولا يزال الموقف بالنسبة للدول الحبيسة لم يتغير عما وصل اليه في الدورات السابقة .

المبحث الثالث

تقدير مركز الدول الحبيسة في المؤتمر الثالث لقانون البحار

ما هي المحصلة النهائية التي خرجت بها الدول الحبيسة من المؤتمر ، هل تحسن وضعها أم ساء ؟ ولماذا ؟

من المؤكد أن الدول الحبيسة استفادت من المؤتمر الثالث لقانون البحار لكن الخلاف يقع حول درجة الاستفادة . ولتين درجة هذه الاستفادة يجب أن نقسم حاجات الدول الحبيسة الى مجموعتين لنرى مدى استجابة المؤتمر لكل منهما ، وهما :

أولا : مجموعة الحاجات المتصلة بوصول الدول الحبيسة الى البحر وعبرها في أقاليم الدول المجاورة ، وهذه المجموعة تعرف بحقوق الوصول والعبور access and transit .

ونلاحظ بالنسبة لهذه المجموعة من الحاجات أن الدول الحبيسة أعادت بلورتها وقدمتها كمطالب محددة ، وأوضحت أوجه القصور فيما انتهت اليها المعالجات السابقة التي قدر لهذه الحاجات أن تبحث بمناسبتها (وثائق برشلونة ١٩٢١ - اتفاقات جنيف ١٩٥٨ - اتفاقية نيويورك ١٩٦٥ - قرارات الانكناد المختلفة) .

وكانت هذه المعالجات - بصفة عامة - جزئية ، ولم تعتبر هذه الحاجات حقوقا أو مبادئ مستقرة من مبادئ القانون الدولي حسبما ذهب للدول الحبيسة ، وبعض الكتاب .

ونظرا لان مجموعة هذه الحاجات ، هي في الواقع مطالبات قبل الدول الساحلية ودول الترانزيت وتتعلق بسيادتها على أقاليمها وموانئها ،

فان المؤتمر ، وهو يقرر الاستجابة لها ، فقد جعل مناط تحقيقها اتفاق الدول الحبيسة مع الدول الساحلية بأي شكل ، (ثنائي أو أقليمي أو غيره) ، دون أن يقر بوجوب تحقيقها والزام الأخيرة بها ، بوصفها من مبادئ القانون الدولي .

ومع تعاطفنا مع الدول الحبيسة ومشروعية حاجاتها التي تجد أساسها لدى كتاب القانون الطبيعي فيما تقتضيه اعتبارات العدالة والتضامن بين أعضاء المجتمع الدولي على حد تعبير هايد Hyde ، أو ما يوجبه قانون العدل المطلق للاخوة بين البشر absolute just law of human fellowship على حد قول جروشويس ، (١٠٣) فاننا نرى أن هذه كلها قد تصلح كمصادر مادية لإنشاء قاعدة قانونية في هذا الصدد ، بل اننا لا نشايح لوترباشت Lauterpacht (١٠٤) الذي ، وان لم يذهب الى أن الدول الساحلية ملزمة بالتسليم بهذه المطالب كحقوق ، فقد أكد أن تلك الدول ملزمة بالاتفاق مع الدول الحبيسة لتضمن حاجاتها في اتفاقات محددة .

ومن ناحية أخرى ، فان الترتيبات الاتفاقية السارية حاليا بين الدول الساحلية والدول الحبيسة ، لا تسهم - في رأينا - في تكوين قواعد عرفية بالمعنى الدقيق ، وان سلمنا بإمكانية الاستثناس بما تتضمنه من حلول . ذلك أن هذه الاتفاقات تعد مصادر للالتزامات sources of obligations أكثر من كونها مصادر لقواعد (١٠٥) . sources of rules فلا مناص ، والحال كذلك ، من الاقرار ، في بعض المسائل ، وفي هذه المرحلة التي يجتازها المجتمع الدولي ، بأن للاتفاق القدر المعلى في حكمها ، وهو ما تمسك به المؤتمر الثالث عندما أغفل الاستجابة لطلب الدول الحبيسة بعدم تطبيق قاعدة المعاملة بالمثل reciprocity في منح تسهيلات متبادلة بينها ودول الترانزيت . صحيح أن عدم النص على هذا المبدأ يعد انتصارا لمبدأ العدالة التوزيعية ، الا أنه يصطدم بأحدى المبادئ الوضعية الراسخة ، وهو مبدأ المساواة في السيادة .

(١٠٣) جوفندراج ، مرجع سابق ، ص ٢٠٣ وما بعدها .

(١٠٤) نقلا عن المرجع السابق ص ٢٠٥ - ٢٠٦ .

(١٠٥) أنظر مقالنا سابق الاشارة اليه بالمجلة المصرية للقانون الدولي ١٩٧٩ .

وعلى أية حال ، فإننا نشارك القائلين بأن اخفاق المؤتمر في اقرار حقوق ثابتة للوصول والعبور يعد من أهم عثرات هذا المؤتمر الهام . (١٠٦)
فالمؤتمر وان وافق على حقوق الوصول والعبور من حيث المبدأ ، الا ان تنظيم ممارسة هذه الحقوق يتوقف على الاتفاق بين الدول المعنية .
ومن حيث نطاق مطالب الدول الحبيسة في هذا الصدد ، فقد وافق على مطالبتها المشار اليها في هذه الدراسة عدا المطلب السابع ، ومبدأ المعاملة بالمثل في أولى هذه المطالب .

ثانيا : مجموعة المطالبات المتعلقة بالمشاركة في استغلال ثروات المناطق الاقتصادية للدول الساحلية . رغم التعاطف الذي أبدته الدول الساحلية خاصة النامية اتجاه الحاجات الاقتصادية للدول الحبيسة النامية ، والاقرار لها في عدد من المناسبات ، (١٠٧)
بإمكانية اشتراكها في الثروات الحية بمناطق تلك الدول ، الا أن بعضها لا يوافق على أن يكون اشتراكها هذا بمثابة حق وتفضل اطلاق لفظ access أو ما شابهه ، (١٠٨) رغم أن وثائق المؤتمر قد استخدمت اصطلاح الحق . (١٠٩)

ومما يذكر أن الدول الحبيسة والمتضررة جغرافيا وافقت على فكرة المنطقة الاقتصادية بشرط أن توافق الدول الساحلية على أن يكون اشتراك تلك الدول في استغلال ثرواتها الحية جزءا من النظام القانوني لتلك المنطقة وحقا ثابتا فيها . (١١٠)

والنقطة الثانية في هذا التقييم ، هي ما اذا كان اشتراك الدول الحبيسة في استغلال الموارد الحية **كحق** ، قاصرا على حالات وجود فائض لدى الدول الساحلية ؟ لقد أصرت بعض الدول الساحلية خاصة من أوروبا وأمريكا اللاتينية ، على ألا حق للدول الحبيسة ، الا اذا كان هناك فائض ،

-
- (١٠٦) انظر في ذلك تقييم الاستاذ يانكوف رئيس اللجنة الثانية في المؤتمر ورئيس وفد بلغاريا في المؤتمر ، وفدها الدائم في الامم المتحدة . ولايزال تقييمه هذا صحيحا الان .
(١٠٧) جاياكومار ، مرجع سابق ص ٩٤-٩٦ .
(١٠٨) جاياكومار ، مرجع سابق ص ١٠٧-١٠٨ .
(١٠٩) جاياكومار ، مرجع سابق ص ١٠٨ .
(١١٠) انظر بصفة عامة المرجع السابق ص ١٠٧ .

ولكن لا مانع من أن يكون لتلك الدول أولوية في توزيع هذا الفائض . (١١١)

ولكن الدول الحبيسة تصر على ألا يقتصر الحق على حالة الفائض ، والا كان حقا زائفا ونظريا ، وتتمسك بأن المنطقة الاقتصادية كانت جزءا من أعالي البحار ، وكان من حقها ممارسة الصيد فيها بحرية . (١١٢)

وقد أخذ النص الموحد المنقح والمجمع بوجهة نظر الدول الساحلية المشار إليها ، بل أن النص الموحد المنقح قد عدل النص الموحد في هذا الاتجاه . (١١٣) ولذلك تعد مقترحات السفير نانندان (ممثل فيجي) رئيس للجنة الرابعة المختصة (الواحد والعشرين سابقا) والسابق الإشارة إليها ، محاولة لتحسين موقف الدول الحبيسة في حالة عدم وجود فائض ، (١١٤) رغم أن الدول الحبيسة نفسها تنازلت عن حقها في الفائض لو كان اقتصاد الدولة الساحلية يعتمد تماما عليه .

والنقطة الثالثة : تمسكت الدول الحبيسة والمتضررة جغرافيا بعدم التمييز بين الدول الساحلية النامي منها والصناعي ، وطالبت بأن يسري حقها في مواجهة جميع الدول الساحلية النامية والصناعية . بينما رأت الدول الساحلية أحقية الدول الحبيسة ، والنامي منها على وجه الخصوص ، في مواجهة جميع الدول الساحلية ، أما الدول الصناعية الحبيسة أو المتضررة جغرافيا ، فلا تطالب بذلك الا في مواجهة جاراتها الساحلية الصناعية . فماذا كان موقف النص المجمع ؟

سوى النص المجمع في المادة ٦٩ بين الدول الحبيسة النامية والصناعية لكنه قرر أن الأخيرة لا تمارس حقوقها الا في مناطق جاراتها الصناعية . أما الدول المتضررة جغرافيا النامية وحدها فلها حق مماثل في المادة ٧٠ . وكان هذا موقف النص الموحد ، (١١٥) والموحد المنقح . (١١٦)

(١١١) المرجع السابق ص ١٠٨ .

(١١٢) المرجع السابق ص ١٠٩ .

(١١٣) المرجع السابق ص ١٠٩ .

(١١٤) انظر ايضاح نانندان ايضا في المرجع السابق ص ١١٠ .

(١١٥) الجزء الثاني المادتان ١/٥٧ ، ١/٥٨ .

(١١٦) الجزء الثاني ، المادتان ١/٥٨ ، ١/٥٩ .

وقد رأينا أن « صيغة نانندان » تؤكد حقوقا لكل من الدول الحبيسة النامية والصناعية ، لكن الدول الحبيسة الصناعية يمكنها أن تمارس هذه الحقوق فقط قبل الدول الساحلية الصناعية ، بينما تمارس الدول الحبيسة النامية حقوقها قبل جميع الدول الساحلية .

كشف واستغلال المنطقة الدولية والتمثيل في أجهزة السلطة الدولية :

حققت الدول الحبيسة تقدما ملحوظا في هذا القطاع نظرا لان حقوقها في المنطقة الدولية لا تمارس في مواجهة دول بذاتها باعتبار أن هذه المنطقة تراث مشترك للإنسانية .

والخلاصة : أبدى المؤتمر الثالث لقانون البحار تعاطفا ملحوظا مع مطالب الدول الحبيسة ، كما أن هذه الدول لم تتوانى في تأكيد مطالبها قبل الدول الساحلية وانعكس ذلك كله في أعمال المؤتمر في هذا الجانب كما رأينا . غير أن اقرار المؤتمر لهذه الدول بمجموعة من المكاسب والامتيازات سواء بالنسبة للعبور أو الوصول الى البحر ومنه ، أو في استغلال ثروات المنطقة الاقتصادية للدول المجاورة الساحلية لم يرق بها الى مرتبة الحقوق الخالصة التي يتعين على الدول الساحلية الوفاء بها ، وانما أعطى أهمية كبيرة للاتفاق على أوضاع ممارستها بين الدول المعنية ، فلا تزال الدول الساحلية مترددة في منح حقوق للدول الحبيسة المجاورة مهما كانت الضمانات التي تقدمها هذه الدول ، ولا تزال تعتبر القواعد المنظمة للعبور والوصول في الاتفاقات السارية بينها ذات طابع اتفاقي بحت ، ويرجع هذا التردد ، بطبيعة الحال ، الى كثير من الاعتبارات السياسية والامنية والاقتصادية .

واذا شئنا قولاً أوضح في تقييم ما جنته الدول الحبيسة من المؤتمر الثالث حتى الان ، لقلنا أنه كان للدول الحبيسة ثلاثة مطالب أساسية هي :

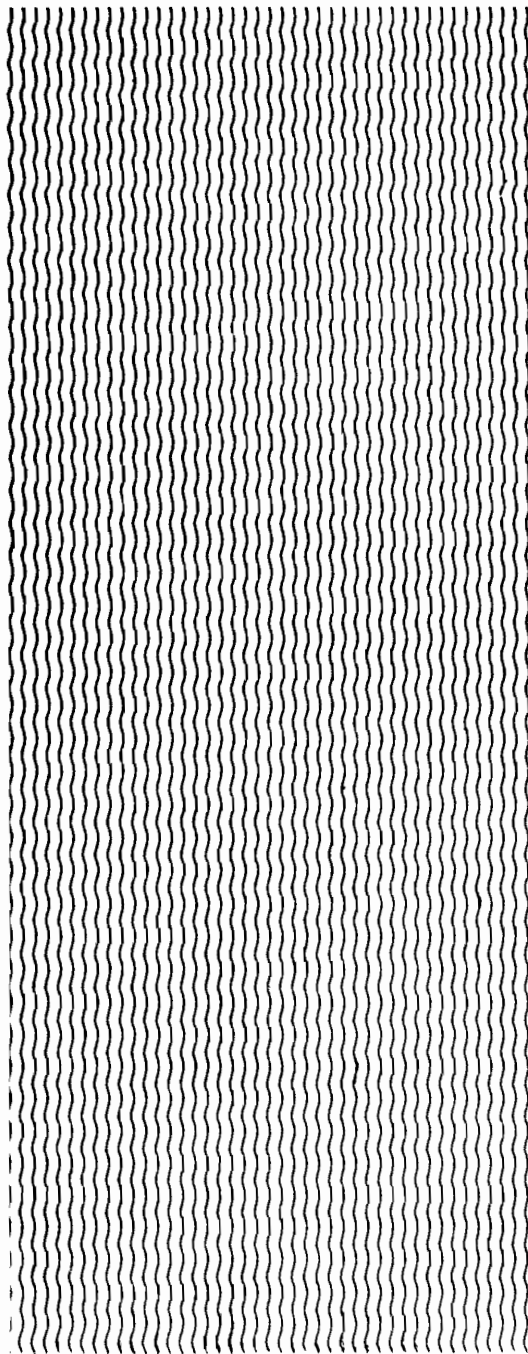
(١) بالنسبة للوصول الى البحر ، ومنه ، اعترف بحق الدول الحبيسة في ذلك ، على أن ينظم أمر وترتيبات ممارسته بالاتفاق مع الدول الساحلية .

٢) وبالنسبة للعبور سواء خلال اقاليم دول ساحلية أو حبيسة ، فهو حق للدول الحبيسة بشروط **أولها** الاتفاق على تنظيمه مع دول العبور ، **وثانيها** أن يكون هناك معاملة بالمثل بين دولة العبور والدول العابرة ، **وثالثها** أن يكون من حق دول الترانزيت اتخاذ كافة التدابير المؤكدة لسيادتها على أقاليمها ، **ورابعها** ، أن يكون في مقدور دول الترانزيت وقف هذا العبور في ظروف استثنائية كالحرب والاختار القومية أو الطبيعية ، وغيرها مما فصله اتفاق برشلونة ١٩٢١ ، واتفاقية نيويورك ١٩٦٥ . وهذا القيد مفهوم صراحة من أحكام جميع النصوص التفاوضية . وبذلك لم يقدم المؤتمر جديدا في هذا الباب سوى أنه حسن موقف الدول الحبيسة في مجال « تسهيلات العبور وطرقه » .

٣) أما فيما يتعلق بالنقطة الجديدة التي أتى بها المؤتمر فهي نصيب الدول الحبيسة في ثروات المناطق الاقتصادية والمنطقة الدولية ، وقد فرق بينهما - على ما رأينا . ولم يعترف المؤتمر « بحقوق خالصة للدول الحبيسة » في المناطق الاقتصادية الخالصة للدول الساحلية المجاورة ، بينما اعترف بحصص ، وبحقوق ، وأنصبة في ثروات المنطقة الدولية .



تعلیمات



تعليق على حكم

محكمة الاستئناف العليا - الدائرة العمالية - بتاريخ
١٣ ربيع الأول سنة ١٣٩١ هـ الموافق ٢١ فبراير سنة ١٩٧٨ م
قضية رقم ٤٠٨ / ١٩٧٧ تجاري

الدكتور: بدر جاسم اليعقوب
كلية الحقوق والشرعية - جامعة الكويت

دعاوي عمال المحال الصغيرة (وهي التي لا تدار بآلات ميكانيكية وتستخدم عادة أقل من خمسة عمال) ترفع مباشرة الى القضاء دون مرورها على وزارة الشئون الاجتماعية والعمل .

الوقائع : تتلخص وقائع القضية ، في ان أحد العمال كان يعمل لدى صاحب عمل في محل تجاري لتجارة المواد المنزلية ، وكان يعمل معه ثلاثة عمال آخرين غيره ، اختلف مع صاحب العمل حول مستحقاته العمالية ومتأخر أجوره لديه ، على اساس انه كان يعمل لديه من مدة ثلاثة عشرة سنة حتى فصله في شهر نوفمبر ١٩٧٥ ، ورفع الامر الى القضاء للبت في هذا الخلاف .

الحكم : بجلسة ٤ نوفمبر ١٩٧٦ اصدرت المحكمة المدنية حكما باحالة القضية الى الدائرة التجارية المختصة بنظر قضايا العمال ، وتحدد لنظر الدعوى أمام الدائرة التجارية العمالية جلسة ١٩ ديسمبر ١٩٧٦ ، وبجلسة ٨ مارس ١٩٧٧ ، اصدرت محكمة أول درجة حكما باستجواب المدعى ، وتم الاستجواب بجلسة ٢٤ مارس ١٩٧٧ ، وكان من بين الاسئلة التي وجهتها المحكمة الى المدعي سؤالاً عما اذا كان قد تقدم بطلب الى مكتب العمل قبل رفع الدعوى ، فأجاب بأنه لم يتقدم بأي طلب ، وبناء على ذلك اصدرت محكمة الدرجة الاولى بجلسة ٢٥ ابريل ١٩٧٧ حكماً القاضي بعدم قبول الدعوى لرفعها بغير الطريق الذي رسمه القانون واقامت قضاءها : على انه طبقاً للمادة ٢/٩٦ من القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ ، يجب على العامل ان يستهل خصومته بطلب يقدمه الى وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل ، والا تطرح الدعوى على المحكمة الا عن طريق احالتها عليها من الوزارة المذكورة عندما يتعذر عليها اجراء التسوية الودية بين الطرفين ، واذا تجاوز العامل الطريق الذي رسمه القانون عندما رفع الدعوى ، فانها تكون غير مقبولة ، ويمكن للمحكمة ان تقضي بذلك من تلقاء نفسها لان اجراءات التقاضي من النظام العام وعلى المحكمة مراعاتها من تلقاء نفسها .

وحيث ان هذا الحكم لم يلق قبولاً من جانب المستأنف (العامل) فقد طعن به بالاستئناف بصحيفة اعلنت الى المستأنف عليه في ٥ مايو ١٩٧٧ ، طلب فيها الحكم بقبول الاستئناف شكلاً وفي الموضوع بالغاء الحكم المستأنف والحكم بطلباته أمام محكمة الدرجة الاولى ، وذلك تأسيساً على انه لجأ الى مكتب العمل شاكياً المستأنف عليه (رب العمل) ، ولكن رب العمل ، دفع بعدم انطباق قانون العمل على العلاقة التي قامت بين الطرفين لعدم وجود أكثر من خمسة عمال في المنشأة ، ولذلك فان المستأنف عندما رفع الدعوى قد لجأ الى الطريق الصحيح .

وحكمت محكمة الاستئناف العليا ، بقبول الاستئناف شكلاً وفي الموضوع بالغاء الحكم المستأنف وبقبول الدعوى واعادة القضية الى محكمة الدرجة الاولى للفصل في موضوعها ، وسببت الحكم بقولها : وحيث ان المادة ٩٦ من القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ في شأن العمل في القطاع الأهلي تنص على ان « ١ - تعفى من الرسوم الدعاوي التي يرفعها العامل طبقاً لاحكام هذا القانون ٢٠٠٠ - ويسبق الدعوى طلب يقدمه العامل الى وزارة

الشئون الاجتماعية والعمل ٠٠٠ » بما مؤداه ان الدعوى العمالية التي يوجب القانون ان تستبق بطلب يقدم الى وزارة الشئون الاجتماعية هي الدعوى التي تكون الرابطة القانونية فيها بين رب العمل والعامل تخضع في أحكامها لنصوص القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ المشار اليه ، ومتى كان ذلك ٠٠٠ وكانت المادة الثانية قد حددت فئات العمال المستثناء من أحكام القانون سالف الذكر والذين لا يخضعون لأحكامه ، ومن بينهم الفقرة (و) التي تنص على « أصحاب المحال الصغيرة التي لا تدار بآلات ميكانيكية وتستخدم عادة أقل من خمسة عمال » وكان المستأنف قد أقر في شكواه المقدمة الى مكتب العمل ان عدد عمال المؤسسة أربعة بما فيهم هو ، وأكد هذا القول بمحضر جلسة ١٤ أكتوبر ١٩٧٦ ، أمام المحكمة المدنية ، وقال ان محل المستأنف عليه يمارس تجارة الادوات المنزلية ، وصادقه على ذلك الحاضر عن المستأنف عليه (رب العمل) ولم يقل المستأنف ان المحل يدار بآلات ميكانيكية ، فان مقتضى ذلك كله ان علاقة العمل التي قامت بين المستأنف وبين المستأنف عليه لا تخضع في أحكامها للقانون رقم ٣٨ سنة ١٩٦٤ ومن ثم فلا موجب من القانون لان يستهل المستأنف دعواه بطلب يقدمه الى مكتب العمل ، واذا خالف الحكم المستأنف هذا النظر فانه يكون قد أخطأ بما يتعين معه الفأوه .

الخطوة المتبعة في التعليق : لعل السبب الحقيقي وراء اختياري لهذا الحكم ليكون موضوعا للتعليق ، يعود الى ما اتجهت اليه محكمة أول درجة في الحكم بعدم قبول الدعوى المرفوعة من العامل بحجة عدم مروره على مكتب العمل بوزارة الشئون الاجتماعية والعمل وذلك قبل رفعها امام القضاء . ويعتبر الحكم المشار اليه ، من الاحكام القليلة التي أخطأت في تحديد نطاق تطبيق قانون العمل في القطاع الاهلي ، بالرغم من وضوح وصراحة المادة الثانية منه ، التي جاءت بتحديد دقيق للفئات المستثناءة من نطاق تطبيقه ، ولا غرابة ان كان مصير الحكم المشار اليه ، هو الالغاء من قبل محكمة الاستئناف . ورغبة منا في بيان موقف محكمة أول درجة من هذه القضية بالذات ومدى التزامها بنصوص قانون العمل ، ومن ثم عرض موقف محكمة الاستئناف منه ، فأننا آثرنا ان تكون خطة التعليق على الحكم ، على النحو التالي :

أولا : تحديد نطاق تطبيق قانون العمل في القطاع الاهلي رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ .

ثانيا : المزايا التي يمنحها قانون العمل للخاضعين لاحكامه .

ثالثا : الخاتمة .

أولا : تحديد نطاق تطبيق قانون العمل

في القطاع الاهلي رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ .

تمهيد : نشأ قانون العمل ، كغيره من القوانين ، نشأة متواضعة ، استنادا الى الظروف التي نشأ فيها ، حيث ثم تصل قواعد قانون العمل الى ما وصلت اليه الان من تنظيم وشمول ، الا بعد صراع عنيف مع الواقع الذي بدأت تخطو أولى خطواتها فيه ، ولم تكن العلاقة العمالية ، في تلك المرحلة ، على قدر من النضوج تستدعي تدخل المشرع لتنظيمها . ولكن هذا الوضع ، لم يكتب له الاستمرار والبقاء ، اذ بمرور الايام ومع تشعب العلاقات العمالية وتعقدتها ، وخصوصا بعد ظهور الآلة ، وما ترتب عليها من مخاطر ، وتهديد مباشر لحياة العمال ، اضطر المشرع تحت وطأة هذه الظروف ، ان يتدخل في تنظيم هذه العلاقات باصدار بعض التشريعات المتفرقة ، في بادئ الامر ، لمعالجة بعض جوانب هذه العلاقة ، ولا غرابة ، اذن ، ان كانت بداية تنظيم قواعد قانون العمل ، في احضان الصناعة ، ومن هنا كان يطلق على قانون العمل اصطلاح التشريع الصناعي ، حيث كان يعالج العلاقات الناشئة عن عمال الصناعة فقط . ولم يشأ المشرع أن يقف عند هذا الحد ، بل أخذ يتابع تطور العلاقات العمالية داخل المجتمع ، وفي شتى نواحيه ، ويتدخل كلما دعت الضرورة لمعالجة الواقع الجديد ، رغبة منه في تنظيم العمل واقامة التوازن بين اطراف العلاقة العمالية ، حتى لا تطغى طائفة على أخرى وتكون حربا عوانا عليها تهدد مصالحها وحقوقها ، وبهذا التطور ، فان قواعد قانون العمل لم تعد قاصرة على عمال الصناعة ، فحسب ، بل أخذت تمتد أحكامها

لتشمل فئات أخرى ، لم ينشأ قانون العمل ، في الاصل ، لحمايتها ، كما هو الحال بالنسبة الى عمال المزارع ، والمتاجر ، وأصحاب الحرف والمهن الحرة .

وبعد تكاثر التشريعات المتفرقة التي تنظم جوانب العلاقة العمالية المختلفة ، اتجه المشرع الى تجميعها في تشريع واحد أطلق عليه قانون العمل .
وخوفا من طغيان قواعد هذا القانون على كل العلاقات العمالية المختلفة داخل المجتمع تدخل المشرع بشكل صريح في تحديد نطاق تطبيقه ، وحدده بالعلاقات الناشئة عن العمل التابع ، والمراد بالتبعية ، هنا ، التبعية القانونية التي بمقتضاها يوجد العامل في مركز خضوع بالنسبة الى صاحب العمل ، ولهذا الاخير ان يصدر للعامل أوامر وتعليمات بشأن اداء العمل ، وان يشرف عليه ويراقبه اثناء قيامه به ، وأخيرا يوقع الجزاء اذا لم يراعى هذه الاوامر والتعليمات ، أو اذا أهمل في تنفيذ التزامه ، بصرف النظر عن نوع العمل الذي يؤديه ، أو ما يتقاضاه من أجر لقاء تأديته ، واذا كان هذا هو الاصل . فان المشرع قد يرى في أحوال كثيرة انه من الضروري ، بالرغم من توافر عنصر التبعية ، ان يستثنى فئات معينة من نطاق تطبيق قانون العمل .

وعند تحديد نطاق تطبيق قانون العمل ، أما أن يلجأ المشرع الى التوسع في تطبيق قواعده ، وذلك بالتضييق من الحالات المستثناة من نطاقه ، كما فعل القانون المصري (١) ، والعراقي (٢) ، والقطري (٣) ، وأما أن يتجه الى العكس من ذلك بالتضييق من نطاق تطبيقه ، وذلك بزيادة الفئات المستثناة من

-
- (١) انظر في ذلك ، حسن كيره ، أصول قانون العمل ، عقد العمل ، الطبعة الثالثة ، فقرة ٦٠ ، ص ١٣٠ .
(٢) كان قانون العمل العراقي رقم ١ لسنة ١٩٥٨ ، المسمى قد استثنى من احكامه فئات كثيرة من العمال ، الا ان المشرع العراقي في قانون العمل رقم ١٥١ لسنة ١٩٧٠ ، قد قرر شمول احكامه لجميع العمال ، فقد قضت المادة السابعة منه بأن « تسري احكام هذا القانون على جميع العمال في الجمهورية العراقية ، الا فيما يرد به نص خاص » انظر في ذلك ، شاب توما منصور ، شرح قانون العمل ، الطبعة السادسة ، ص ١٠٤ وما بعدها ، يوسف الياس ، قانون العمل العراقي ، ١٩٨٠ ، الطبعة الاولى ، ص ٥٠ وما بعدها .
(٣) انظر المادة ٦ من قانون العمل رقم ٣ لسنة ١٩٦٢ .

أحكامه ، وهذا ما سار عليه المشرع السعودي (٤) ، والكويتي ، حيث جاء في المذكرة الإيضاحية لقانون العمل في القطاع الاهلي : « لم يستثن القانون من أحكامه الا تلك الفئات التي اتفق في غالبية البلدان المتحضرة على استثنائها » . ولكننا اذا رجعنا الى المادة الثانية من القانون المشار اليه ، لوجدنا ان المشرع الكويتي ، يتجه ، بعكس ما يتبادر من عبارة المذكرة ، الى التضييق من نطاق تطبيق قانون العمل ، حيث توسع في هذه الاستثناءات (٥) ، واخرج طوائف عديدة تبلغ في مجموعها الغالبية الساحقة من العمال ، وتتضمن أخرج الطوائف الى حماية القانون واجدراها برعايته ، حيث تجمع كل التشريعات على امتداد قانون العمل اليها ، كما في حالة عمال المحال الصغيرة ، والعمال الذين يستخدمون في أعمال عرضية .

الفئات المستثناءة من تطبيق أحكام قانون العمل : قلنا ان المشرع الكويتي قد توسع في تعداد الفئات المستثناءة من تطبيق قواعد قانون العمل ، وهذا الاتجاه ينم عن رغبته في التضييق من نطاق تطبيقه ، وهذه الفئات كما حددتها المادة الثانية من القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ هي : -

- أ - موظفو الحكومة الخاضعون لقانون الوظائف العامة المدنية (٦) .
- ب - عمال الحكومة الخاضعون (لقانون العمل في القطاع الحكومي رقم ١٨ لسنة ١٩٦٠) (٧) .
- ج - عمال الحكومة المتعاقدون وفقا للانظمة الخاصة باستخدام الهنود والباكستانيين .
- د - العمال الذين يستخدمون في أعمال عرضية مؤقتة لا تستغرق أكثر من ستة أشهر .

(٤) المادة ٣٤-٤ من نظام العمل والعمال الصادر بالمرسوم الملكي رقم م/٢١ بتاريخ ٧٩/٩/٦ هـ .

(٥) انظر في تفاصيل ذلك ، عبد الفتاح عبد الباقي ، قانون العمل الكويتي ، دراسة نقدية ص ٢٤ وما بعدها . محمود جمال الدين زكي ، عقد العمل ، ١٩٥٦ ، ص ١٩ وما بعدها . عبد الرسول عبد الرضا ، الرجوع السابق ، ص ٤٢ وما بعدها .

(٦) (٧) واصبحت هذه الفئات ، بعد صدور قانون الخدمة المدنية الصادر بالمرسوم بالقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧٩ ، خاضعة لاحكام هذا القانون .

- هـ - الخدم الخصوصيون ومن في حكمهم .
و - أصحاب المحال الصغيرة التي لا تدار بآلات ميكانيكية وتستخدم عادة أقل من خمسة عمال .
ز - عمال البحر .

ولا يسعنا ، بطبيعة الحال ، أن نتعرض ، هنا ، بالشرح الى كل هذه الفئات ، ولكننا سنقتصر فقط ، على عمال المحال الصغيرة التي لا تدار بآلات ميكانيكية وتستخدم عادة أقل من خمسة عمال ، باعتبار هذه الحالة هي مناسبة التعليق على الحكم .

عمال المحال الصغيرة التي لا تدار بآلات ميكانيكية وتستخدم عادة أقل من خمسة عمال : يراد بعمال المحال الصغيرة ، الذين لا تمتد اليهم أحكام قانون العمل ، وبالتالي لا يستفيد من المزايا المقررة في قانون العمل . من يعمل في محل لا يدار بآلات ميكانيكية ، ويستخدم عادة أقل من خمسة عمال ، ولقد استوحى المشرع الكويتي هذا الاستثناء ، من المرسوم بقانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٢ المصري ، ويكاد ، ينفرد القانون الكويتي دون غيره من القوانين بتقريره . وخصوصا بعد أن تخلى القانون المصري عنه ، وألغاه بمقتضى قانون العمل الفردي الصادر في سنة ١٩٥٩ (٨) . فيجب مما سبق أن يتوافر شرطين في المحل حتى يعد صغيرا ، ويخرج بالتالي من نطاق تطبيق قواعد قانون العمل :

الشرط الاول : الا يدار المحل بآلات ميكانيكية : ويراد بالآلة الميكانيكية ، « الآلة المزودة بمحرك أو بقوة دافعة - باستثناء يد الانسان - سواء كانت تلك القوة هي البخار أو الكهرباء أو البترول أو المياه أو الهواء ... » (٩) بغض النظر عن المادة المصنوعة منها ، أو الغرض الذي أعدت له ، وقد تكون هذه الآلات منقولات أو عقارات .

(٨) عبد الفتاح عبد الباقي ، المرجع السابق ، فقرة ١٧ ، ص ٣٠ .
(٩) محمد لبيب شنب ، المسئولية عن الاشياء ، ١٩٥٧ ، فقرة ٣٦ ، ص ٥٠ . محمد سعد الدين الشريف ، شرح القانون المدني العراقي ، مصادر الالتزام ، ١٩٥٥ ، ص ٤٤٠ . محمد كامل مرسي ، الالتزامات ، الجزء الثاني ، مصادر الالتزام ، ١٩٥٥ ، فقرة ١٧١ ، ص ٣١٤ .

ولا ريب ان الآلة الميكانيكية ، وفقا للتحديد السابق ، لابد لتشغيلها من أن تتدخل يد الانسان في ذلك ، وان المعيار المتبع في تحديدها ، هو ما اذا كانت الآلة ستستمر في دورانها بعد تشغيلها « بتأثير تلك القوة المحركة ، بحيث لا تحتاج الى بقاء يد العامل أو قوة العامل المتصلة بها أثناء دورانها أو حركتها » (١٠) أم لا ، فاذا كانت ستستمر في القيام بالعمل المطلوب ، دون تدخل قوة الانسان ، فهي آلة ميكانيكية ، حتى لو تدخلت يد الانسان في تشغيلها ، أما اذا توقفت عن أداء العمل بمجرد ان تتخلى يد الانسان أو قوته عنها ، فانها لا تعتبر آلة ميكانيكية ، ولهذا ، ووفقا لهذا المعيار ، فان ماكينة الخياطة ، لا تدخل ضمن الآلات الميكانيكية ، حتى لو كانت تعمل بقوة الكهرباء ، مثلا ، لانها تعتمد أساسا في تأدية مهمتها ، لا على قوتها الذاتية ، بل على قوة الانسان ، متمثلة في يده أو رجله . ومن ثم ، فإن عمال محال الخياطة ، لا تمتد اليهم أحكام قانون العمل ، لدخولهم ضمن الفئة المستثناة من أحكامه ، مع ضرورة توافر الشرط الثاني . والذي مؤداه ان يستخدم المحل أقل من خمسة عمال .

الشرط الثاني : ان يستخدم المحل عادة أقل من خمسة عمال : ويشترط بالإضافة الى الشرط الاول ، ان يكون عدد العمال ، في المحل عادة أقل من خمسة عمال ، أما اذا كان المحل يستخدم خمسة عمال فأكثر ، فان أحكام قانون العمل تطبق عليهم ، والعبرة بعدد العمال ليس في الظروف غير العادية ، كالمناسبات والاعياد والمواسم ، وانما بعددهم في الظروف العادية ، حتى لو كان صاحب العمل يستخدم أكثر من خمسة عمال في المناسبات أو المواسم ، فاذا كان عدد العمال في الاوقات العادية ، في محل للخياطة ، مثلا ، أربعة عمال ، فان العاملين بهذا المحل لا يخضعون لقواعد قانون العمل ، حتى لو تجاوز عددهم عن الخمسة في أيام المواسم . ويشترط لانحسار قواعد قانون العمل ، عن هذه الفئة ، أن يتوافر الشرطين معا ، فاذا تخلف أحدهما أو كلاهما ، فان المحل لا يعتبر صغيرا وبالتالي يخضع عماله لقواعد قانون العمل ، فاذا كان المحل ، مثلا ، يدار بآلة ميكانيكية ، فانه يخضع لقانون العمل حتى لو كان عدد العمال أقل من خمسة ، والعكس صحيح ، فلو كان عدد العمال خمسة فأكثر ، فانه يخضع لقانون العمل ، حتى لو لم يكن المحل يدار بآلة ميكانيكية .

والمقصود بكلمة المحل الواردة في هذا الاستثناء ، المشروع Enterprise وليس المنشأة ، Etablissement ، وعلى هذا فانه اذا كان لصاحب المحل

عمل مشروع واحد ينفذ من خلال عدة منشآت أو محلات ، فان العبرة في تطبيق قواعد قانون العمل ، هو النظر الى المشروع ككل ، دون الالتفات الى كل منشأة على حده ، فاذا توافر الشرطان السابقان في المشروع ، فان عماله يدخلون في الفئات المستثناة ، أما اذا تخلف أحد هذه الشروط أو كلاهما ، من باب أولى ، فانه يجب ، في هذه الحالة ، ان تطبق عليهم قواعد قانون العمل (١١) .

ولقد انتقد جانب من الفقهاء (١٢) ، وبحق ، اتجاه المشرع الى اقرار هذا الاستثناء ، من تطبيق قواعد قانون العمل ، وطالبوا بالغاءه ، اسوة بما ذهب اليه المشرع المصري من قبل ، وخصوصا ، ان المعايير التي اعتمدها هذا الاخير عند تحديد الحال الصغيرة في القوانين السابقة ، هي رأس مالها أو حركة أعمالها السنوية (١٣) ، أو الضريبة المقررة عليها (١٤) ، من الصعب الاخذ بها في الكويت ، بسبب عدم وجود ضوابط تحدد إيرادات المشروعات ، وعدم وجود نظام الضرائب على الارباح التجارية والمهن الصناعية وعائد المهن الحرة .

وبتطبيق ما سبق ، على ما ذهبت اليه محكمة أول درجة في الحكم بعدم قبول الدعوى التي رفعها العامل ، بحجة عدم مرورها على وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل ، نرى ان الحكم لم يكن موفقا في تطبيق القانون ، لان عدد عمال المحل أقل من خمسة ويعملون في محل

(١١) محمود جمال الدين زكي ، عقد العمل ، المرجع السابق ، فقرة ٢٩ ص ٢٤-٢٥ .
ولنفس المؤلف ، قانون العمل الكويتي ، ١٩٧٢ ، فقرة ٢٨ ، ص ٤٢-٤٣ .

عبد الرسول عبد الرضا ، المرجع السابق ، ص ٥٤ .

(١٢) عبد الفتاح عبد الباقي ، المرجع السابق ، فقرة ١٧ .

(١٣) نصت المادة ٢/د من قانون رقم ٤١ لسنة ١٩٤٤ ، بشأن الفئات المستثناة من قانون العمل ، على ان « الاشخاص الذين يشغلون في محال لا تدار بآلات ميكانيكية ، وتستخدم عادة أقل من خمسة عمال ، ويقبل رأس مالها عن ٣٠٠ جنيه ، وعمال اصحاب المهن الحرة الذين لا تتجاوز حركة أعمالهم السنوية ٣٠٠ جنيه » .

(١٤) وقد ميز المرسوم بقانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٢ في المادة ١/ج منه بين المحال التجارية والصناعية من ناحية ، ومحال ارباب المهن الحرة من ناحية أخرى ، ولم يستلزم في هذه الأخيرة ، سوى الا تزيد الضريبة المستحقة على اصحابها ، حسب آخر ربط ، على ٢٠ جنيه سنويا ، ولكنه قيد الاولى ، فوق ذلك ، بقيد وهما الا تدار بآلات ميكانيكية . وان تستخدم عادة أقل من خمسة عمال . انظر محمود جمال الدين زكي ، عقد العمل ، المرجع السابق ، فقرة ٩ .

مخصص لتجارة الادوات المنزلية ، وبالتالي لا يخضعون لقانون العمل ، الذي تفرض عليهم قواعده المرور على وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل قبل رفع الدعوى أمام القضاء . في حين ان الحكم يكون صحيحا ، لو كانت العلاقة السابقة تخضع لقواعد قانون العمل ، بأن يكون عدد العمال خمسة أو أكثر ، أو ان المحل يدار بألة ميكانيكية ، بصرف النظر عن عدد العمال .

ثانيا : المزايا التي يمنحها قانون العمل للخاضعين لاحكامه

تمهيد : لا شك أن قواعد العمل في مجموعها ، تستهدف حماية العمال باعتبارهم الطرف الضعيف في علاقة العمل فبمقتضى ذلك ، واستكمالا لاحكامه ، عمد الى تيسير سلوك طرق التقاضي على العمال ، دون تحميلهم بنفقات باعظة لا يستطيعون تكبدها ، وضرورة تمكينهم من الحصول على حقوقهم على وجه السرعة دون تأخير أو ابطاء ، لانهم ليسوا في وضع اقتصادي يسمح لهم بتحمل التأخير ، ولذلك حرص المشرع على تقرير مثل هذه المزايا في القانون ، وهذه المزايا هي اعفاء العمال من الرسوم القضائية « تعفى من الرسوم الدعاوي التي يرفعها العامل طبقا لاحكام هذا القانون » (١٥) . والنظر في الدعاوي العمالية على وجه الاستعجال . - وأخيرا محاولة تسوية النزاع وديا قبل رفع الدعوى وفيما يلي نعرض الى محاولة تسوية النزاع وديا قبل رفع الدعوى ، لاتصالها بموضوع التعليق على الحكم . تاركين المزايا الاخرى لكتب الفقه .

محاولة تسوية النزاع وديا قبل رفع الدعوى : استلزم المشرع أن يسبق الدعوى طلب يقدمه العامل الى وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل ، يعرض فيه شكواه ، وتقوم الوزارة . بعد ذلك . بمحاولة التوفيق والاصلاح بين طرفي النزاع ، ورفع مواطن الخلاف بينهما ، فاذا أفلحت في ذلك ، فان الامر ينتهي عند هذا الحد ، أما اذا لم يكلل مسعى

(١٥) المادة ١/٩٦ من قانون العمل في القطاع الاهلي .

وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل بالنجاح في حسم النزاع ، فانه يتعين عليها ، حينئذ ، احالة النزاع الى المحكمة الكلية ، وذلك خلال اسبوعين من وقت تقديم العامل للطلب ، ويجب ان يقترن طلب الاحالة بمذكرة تتضمن ملخصا للنزاع ، ووجهة نظر كل طرف ، بالاضافة الى ملاحظات وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل حول هذا الخلاف .

وأوجب المشرع على قلم كتاب المحكمة ، بعد ان يتسلم الطلب ، وخلال ثلاثة أيام من تاريخ وصول الطلب الى المحكمة ، ان يحدد جلسة لنظر الدعوى ، وهذا الاجراء مرده الى حرص المشرع على حسم القضايا المالية بأسرع وقت ممكن ، ويعلن العامل وصاحب العمل بموعد الجلسة ، وأجاز المشرع للمحكمة أن تستدعي الموظف الذي وضع المذكرة المرفوعة من الوزارة لاستيضاحه فيما ورد في المذكرة المرفوعة من قبله بشأن الخلاف (١٦) .

فالعامل الذي يخضع لقواعد قانون العمل كما أشرنا ، ليس له ان يلجأ مباشرة الى القضاء دون المرور على وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل لعرض النزاع عليها ، وهذا الاجراء متعلق بالنظام العام ، ويترتب على تجاهله من قبل العامل أن تقضى المحكمة بعدم قبول الدعوى التي يرفعها متجاوزا وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل . وقضى في هذا الشأن « وحيث ان المشرع رسم لاقامة الدعوى المالية اجراءات أوضححتها المادة ٩٦ من قانون العمل ، وجعلت منها الوسيلة القانونية لاتصال المحكمة بالدعاوي المالية . ولا ريب ان المشرع فيما رسم من اجراءات قد هدف الى تحقيق مصلحة عليا تتمثل في العمل على الاسراع في حسم المنازعات المالية وعدم طرحها على القضاء الا اذا اخفق الطريق الودي وذلك كي يسود الوئام بين العمال وأصحاب الاعمال ، ودرء لما يورثه فصل القضاء بين الطرفين من عداوة وبغضاء يؤثران على الانتاج والامن العام ، وعلى ذلك فان اتباع ما رسمه المشرع من اجراءات لرفع الدعاوي المالية تكون من النظام العام الذي تلتزم المحكمة بتأكيد مراعاته من تلقا نفسها .» وحيث أنه لما كان ذلك ، وكان الثابت ان الدعوى

(١٦) المادة ٢/٩٦ من قانون العمل في القطاع الاهلي .

الراهنه لم ترفع طبقا لما حددته المادة ٩٦ من قانون العمل اذ لم يتقدم المدعي بطلب الى وزارة الشئون الاجتماعية والعمل لتحاول تسوية النزاع وديا حتى اذا اخفقت أحالت الدعوى الى المحكمة ، ومن ثم يكون لزاما أن تقضي ، بعدم قبول هذه الدعوى لرفعها بغير الطريق القانوني » . (١٧) فالمازيا التي قررها قانون العمل ، ومنها محاولة تسوية النزاع بطريقة ودية ، لا يستفيد منها الا الخاضعين لاحكامه ، ولما كانت القضية المشار اليها ، لا تخضع لقانون العمل ، كما سبق ان بينا ، فان رافعها لا يجبر على المرور على مكتب العمل لتسوية النزاع وديا ، قبل رفعها أمام القضاء ، ولقد سلكت محكمة الاستئناف العليا ، جادة الصواب ، عندما ألغت حكم محكمة أول درجة بمقولة : « ٠٠٠ ان الدعوى العمالية التي يوجب القانون ان تستبق بطلب يقدم الى وزارة الشئون الاجتماعية والعمل هي الدعوى التي تكون الرابطة القانونية فيها بين رب العمل والعامل تخضع في أحكامها لنصوص القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ » وتابعت قولها : « ٠٠٠ فان مقتضى ذلك كله ان علاقة العمل التي قامت بين المستأنف وبين المستأنف عليه لا تخضع في أحكامها للقانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ ، ومن ثم فلا موجب من القانون لان يستهل المستأنف دعواه بطلب يقدمه الى مكتب العمل ٠٠٠ » .

ثالثا : الخاتمة

قلنا في البداية ، أن حكم محكمة أول درجة يعتبر من الاحكام النادرة التي أخطأت في تطبيق المادة الثانية من قانون العمل في القطاع الاهلي ، ورتبت على هذا الخطأ نتائج غير موفقة ، وذلك بعدم قبول الدعوى التي رفعها العامل بسبب عدم عرضها أولا أمام وزارة الشئون الاجتماعية لتسوية النزاع وديا ، قبل رفعها أمام القضاء .

على الحكم المشار اليه بعض الملاحظات نوردها فيما يلي :

(١٧) حكم عمالي على ١٢ ديسمبر ١٩٧٤ قضية رقم ١٩٧٤/٣٤٧ . أشار اليه عبد الرسول عبد الرضا ، المرجع السابق ، ص ٦٦ .

١ - ان ما ذهبت اليه محكمة أول درجة في الحكم بعدم قبول الدعوى ، ليس له ما يبرره ، وكان أولى بها أن تقضي في موضوع النزاع ، لان ليس كل دعوى يرفعها العامل بشأن علاقة العمل ، يلزم ان يبدءها بالمرور أمام وزارة الشئون الاجتماعية والعمل ، ولكن حتى يكون ملزما بذلك ، يجب ان يكون خاضعا لقواعد قانون العمل ، أما اذا كانت تلك القواعد تنحصر في مواجهته ، كما في القضية الماثلة أمامنا ، بأن كان من الفئات المستثناة من قواعده ، فان له الحق في أن يرفعها مباشرة أمام القضاء ، وفقا للإجراءات العادية ، دون التقيد بما ورد في المادة ٩٦/٢ التي تسري فقط على الخاضعين لقانون العمل .

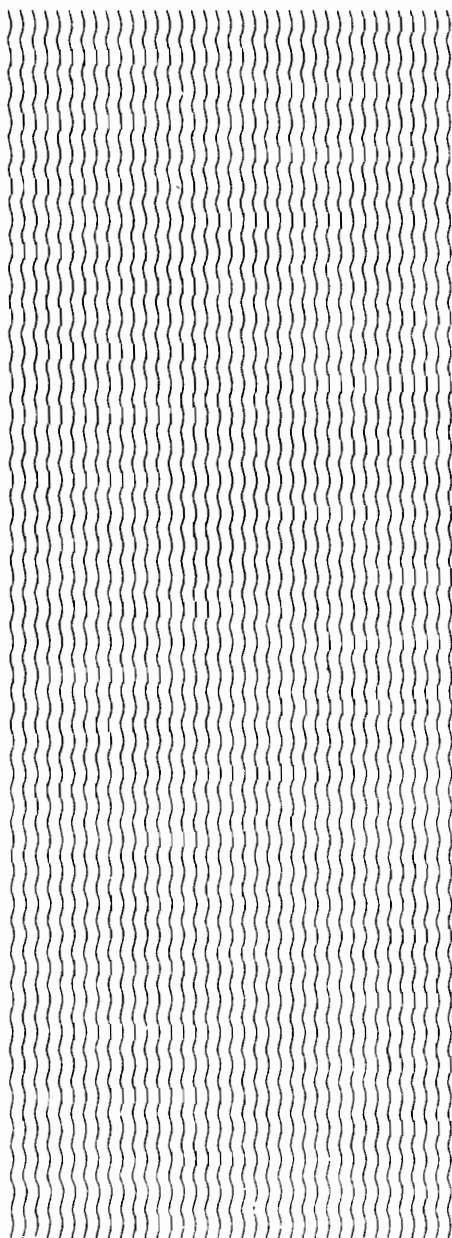
٢ - لم تبذل محكمة أول درجة أي جهد في معرفة ما اذا كانت العلاقة المعروضة أمامها تدخل من ضمن الفئات المستثناة من قانون العمل أم لا . وبالتالي يلزم عرضها ، ابتداء ، على مكتب العمل في وزارة الشئون الاجتماعية والعمل لتسوية النزاع وديا ، أم ان له الحق في رفعها مباشرة أمام القضاء . لانها لو فعلت ذلك لما توصلت الى النتيجة التي أوقعتها في مواجهة مع نصوص القانون ، لان القضية المشار اليها ، كما يبدو من عرض وقائعها ، تنطوي ، ببساطة تحت الفئات المستثناة من تطبيق قواعد قانون العمل . حيث ان المحل التجاري الذي يعمل به العامل يهتم بتجارة الادوات المنزلية ، ولا يدار بآلة ميكانيكية . ومن ثم ، لا يخضع العامل لقواعد قانون العمل ، وخصوصا ، ان عدد العمال في المحل المشار اليه اربعة بما فيهم رافع الدعوى . فلا حجة ، اذن ، لما ذهبت اليه محكمة أول درجة من عدم قبول الدعوى لرفعها بغير الطريق القانوني الذي نصت عليه المادة ٩٦/٢ من القانون . لان هذا القول يكون مقبولا ، كما سبق ان بينا ، لو كانت العلاقة العمالية تخضع لقواعد قانون العمل ، بأن كان المحل يدار ، مثلا ، بآلة ميكانيكية . أو ان به خمسة عمال أو أكثر بالرغم من انه لا يدار بتلك الآلة .

وفي النهاية ، فأنا نقف الى جانب اتجاه محكمة الاستئناف العليا .

في الغاء الحكم المستأنف (حكم محكمة أول درجة) وإعادة القضية
الى محكمة الدرجة الاولى للفصل فيها ، وبهذا الاتجاه ، فإن
محكمة الاستئناف تضع الامور في نصابها الصحيح وفقا لما تقتضي
بنه قواعد القانون .



تقاریر



المؤتمر الدولي الخاص بالجوانب القانونية للمشكلة الفلسطينية مع الإشارة إلى مسألة القدس

بقلم : الدكتور بدرية العوضي
كلية الحقوق والشريعة - جامعة الكويت

عقد في فيينا (النمسا) من الفترة ٥-٧ نوفمبر ١٩٨٠ بناء على دعوة من
منظمة التقدم العلمي International Progress Organisation;
المؤتمر الدولي لبحث الجوانب القانونية للمشكلة الفلسطينية ، ومسألة
القدس . وشارك في المؤتمر حوالي ١١٨ شخصا من احدى وثلاثين دولة
من العلماء والاجتماعيين والقانونيين والمختصين بمسألة الصراع العربي
الاسرائيلي .

افتتح المؤتمر وزير خارجية النمسا السيد Willibalel Pahr
الذي ألقى كلمة بين فيها أهمية عقد مثل هذه الندوات العلمية لابرار
الجوانب القانونية للمشكلة ولخلق التفاهم بين الشعوب . وتحدث في الجلسة
الافتتاحية السيد Falilon Kane رئيس لجنة الامم المتحدة
لممارسة الشعب العربي الفلسطيني لحقه في تقرير مصيره ، بين فيها
دور اللجنة في العمل على تمكين الشعب العربي الفلسطيني من ممارسة

حقه في تقرير المصير كما تقره القوانين الدولية والقرارات الصادرة عن الأمم المتحدة ، ومدى تعنت الصهاينة في محاربة هذه المحاولات . وبعد ذلك القى السيد / محمد بن سلامة نائب الأمين العام لجامعة الدول العربية كلمة بهذا الصدد ، بين فيها دور جامعة الدول العربية من هذه المسألة ، ومحاولاتها في تنوير الرأي العام العالمي بعدالة القضية ، والسياسة العنصرية التي تتبعها دولة الصهاينة .

وتحدث في الجلسة الافتتاحية السيد Joseph Al Gazy Galili. سكرتير رابطة إسرائيل لحقوق الإنسانية والمدنية . الذي بين بشكل واضح وصريح انتهاكات دولة الصهاينة لأبسط مبادئ حقوق الإنسان بالنسبة للشعب العربي الفلسطيني ، ومدى خطورة هذه السياسة ، وضرورة العمل على بيان هذه الممارسات الغير انسانية بحق الشعب العربي الفلسطيني في الاراضي المحتلة . للمجتمع الدولي ، والعمل على اتخاذ اجراءات رادعة لمعاقبة المسؤولين الصهاينة وفضح سياستهم العنصرية أمام الرأي العام العالمي .

وأخيرا تكلم السيد / روجي الخطيب - عمدة مدينة القدس . وبين الاجراءات التي تتبعها السلطات الاسرائيلية للقضاء على التراث الاسلامي في المدينة ولمنع المسلمين والمسيحيين من ممارسة شعائرهم في الاماكن المقدسة .

وبعد ذلك تناول المؤتمر مناقشة البحوث المقدمة من المشتركين بالمؤتمر . وتضمن جدول أعمال المؤتمر ثلاث مسائل رئيسية على النحو الآتي :

- ١ - الشعب العربي الفلسطيني وحق تقرير المصير .
The Palestinian people and the right of selfdetermination.
- ٢ - وضع مدينة القدس في القانون الدولي .
The status of Jerusalem under international law.
- ٣ - الاجراءات السياسية والادارية المتخذة من قبل السلطات الاسرائيلية
Political and administrative measures of the Israeli authorities in the occupied territories seen from the viewpoint of humanitarian law.

١ - الشعب العربي الفلسطيني وحق تقرير المصير :

بعد مناقشة الابحاث المقدمة من المختصين في هذه المسألة ، توصل المؤتمر الى ان الفلسطينيين كشعب لهم الحق في تقرير المصير ، وانه يجب العمل على تمكينهم من ممارسة هذا الحق بحرية وبدون قيود وفي اطار قواعد القانون الدولي . وأكد المؤتمر كذلك على القرارات الصادرة من الامم المتحدة بحق الشعب العربي الفلسطيني في تقرير مصيره ، وضرورة وضعها موضع التنفيذ بجميع الوسائل من خلال الامم المتحدة ، وكذلك توعية الرأي العام العالمي بهذا الشأن .

٢ - وضع مدينة القدس في القانون الدولي :

ناقش المؤتمر المركز القانوني لمدينة القدس في ضوء أحكام القانون الدولي ومدى شرعية الاجراءات التي تتخذها دولة الصهاينة ، لتغيير معالم المدينة كوسيلة لمسح كيائها ، وتمهيدا لدمجها ضمن الكيان الصهيوني . وتوصل المؤتمر الى أن وضع القدس يجب أن يظل على ما هو عليه ، كما أكدت ذلك القرارات الصادرة عن الامم المتحدة التي حظرت أي تعديل على وضعها لحين الوصول الى حل لمشكلة الشرق الاوسط .

وبناء على ذلك رأى المؤتمر أن الاجراءات الانفرادية لتغيير الوضع الدولي المقرب للقدس من قبل المجتمع الدولي ، ومحاولة ضمها الى دولة الصهاينة تعتبر اجراءات مخالفة لقواعد القانون الدولي ، مما يقتضي اعتبار القانون الصادر من الكنيست الاسرائيلي قانونا باطلا وغير مشروع .

٣ - الاجراءات الاسرائيلية الادارية والقانونية في الاراضي المحتلة :

قدمت للمؤتمر عدة بحوث تتناول مدى شرعية الاجراءات التي اتخذتها وتتخذها السلطات الاسرائيلية في الاراضي المحتلة منذ عام ١٩٦٧ . وأجمعت كل البحوث على مخالفة تلك الاجراءات لاحكام اتفاقية جنيف الرابعة لعام ١٩٤٩ الخاصة بحماية المدنيين في وقت الحرب ، واعتبرت السياسة التي تتبعها اسرائيل خرقا للقانون الدولي الانساني ،

مما يترتب المسؤولية الدولية ، والمسئولية الجنائية للمسؤولين الاسرائيليين ، ولكل من يعمل على تطبيق هذه السياسة في الاراضي المحتلة ، وذلك كله في ضوء قواعد القانون الدولي .

ومن جانب آخر قرر المؤتمر ضرورة توعية الرأي العام العالمي بالسياسة التي تتبعها حكومة الصهاينة ، وبيان انتهاكاتها للقوانين الانسانية . والعمل على اتخاذ الاجراءات القانونية لمحاولة تطبيق القانون الدولي في هذا المجال .

وفي هذا الصدد فان دور المنظمات غير الحكومية هو دور في غاية الاهمية . وهذه المنظمات مدعوة الى اتخاذ الاجراءات اللازمة بالاستعانة بالمنظمات المعنية والمحايدة في الاراضي المحتلة ، لبيان تلك الانتهاكات ، ول منع تمادي اسرائيل في سياستها العنصرية ضد الشعب العربي الفلسطيني . وناقش المؤتمر كذلك مسألة توقيع العقوبات ضد اسرائيل ، وذلك لاجبار اسرائيل على الحد من خرقها للقانون الدولي . وأيد المؤتمر بالاجماع ضرورة المطالبة على المستوى الدولي ، داخل وخارج الامم المتحدة ، بتطبيق العقوبات الاقتصادية وغير الاقتصادية لردع اسرائيل . كما حصل بالنسبة لروديسيا وجنوب افريقيا ، خاصة وأن الممارسات الدولية دلت على أن دولة الصهاينة لم تعد تعطي أية أهمية للقرارات الصادرة من الامم المتحدة المتعلقة بحق الشعب الفلسطيني ، وبعد أن ثبت تحديدها السافر لهذه القرارات على المستوى الدولي وفي داخل الاراضي المحتلة على السواء . وبشكل خاص تصدى المؤتمر بالتحليل لقانون العودة والجنسية الاسرائيلية الصادر عام ١٩٥٢ ، والذي يشهد على السياسة العنصرية التي تبنتها اسرائيل والمخالفة لجميع القوانين والاعراف الدولية . وانتقد المؤتمر السياسة التي تتبعها الولايات المتحدة تجاه الصراع العربي الاسرائيلي وسياستها المنحازة ، والتي من شأنها تشجيع السلطات الاسرائيلية على التماذي في تحديدها للمجتمع الدولي والقانون الدولي ، وناشد المؤتمر رئيس الولايات المتحدة المنتخب اتباع سياسة أكثر موضوعية وعدالة بالنسبة للقضية الفلسطينية ، تمشيا مع الرأي العام العالمي .

ونود في هذه المناسبة بيان أهمية هذه الندوات العلمية التي تعقدها المنظمات غير الحكومية ، وخاصة تلك التي تعقد في الدول الاوروبية كوسيلة

لتنوير المثقفين الغربيين بقضية الشرق الاوسط وعدالتها ، وبيان السياسة العنصرية التي تتبعها دولة الصهاينة تجاه الشعب العربي الفلسطيني وتجاه المقدسات الاسلامية ، وابرار الجوانب القانونية والانسانية لهذه المشكلة لمواجهة الدعاية الصهيونية التي تسيطر على معظم أجهزة الاعلام في الغرب . ومن جانب آخر نرجو من جامعة الكويت الكتابة الى جامعة الدول العربية بعقد ندوة علمية قانونية ، لبيان الجوانب القانونية لانتهاكات اسرائيل للقوانين الدولية وخاصة اتفاقية جنيف الرابعة لعام ١٩٤٩ المتعلقة بحماية المدنيين في وقت الحرب .

وفي تنفيذ هذا الاقتراح تقدم الادارة القانونية في جامعة الدول العربية خدمة للمثقفين العرب وتخلق الوعي لديهم بالاضافة الى أنها تشكل عاملا لمنع تمادي اسرائيل في اتخاذ الاجراءات الادارية والسياسية المخالفة للقوانين والاعراف الدولية . هذا وقد لقي اقتراحنا هذا الترحيب من جانب نائب السكرتير العام لجامعة الدول العربية ورئيس الادارة القانونية .

وأخيرا نقترح على المسؤولين في الجامعة ترجمة البحوث المقدمة للمؤتمر وتوزيعها على الجهات المعنية للاطلاع عليها نظرا لاهميتها في بيان الجوانب القانونية الدولية للمشكلة الفلسطينية ، وبيان وضع القدس في القانون الدولي .



